



PNI GA600

GSM relay



Contents

English	.....	3
Български	.....	17
Deutsch	.....	32
Español	.....	47
Français	.....	61
Magyar	.....	76
Italiano	.....	90
Nederlands	.....	105
Polski	.....	120
Romana	.....	134

Introduction

PNI GA600 is a relay that can control garage doors, gates, barriers. The relay can be controlled remotely via GSM by a call from the mobile phone with an authorized number.

Technical specifications

Nominal voltage	12V DC 1A
GSM frequency	850/900/1800/1900MHz
Communication protocol	GSM PHASE 2/2+ (include data service)
Relay output	3A/240V AC
Working temperature	-26°C ~ 80°C

Safety warnings

- Do not use the GSM relay near a gas station or near substances with a high risk of explosion.
- Use the product as described in this manual.

- In case of failure, contact an authorized service center.
- Avoid using the relay in areas with interference that could affect its connection to the GSM network.

Product presentation



1. Network indicator
 - The network indicator blinks quickly): registration to the GSM network in progress.

- The network indicator blinks rarely: normal status.
 - The network indicator is off: the device is not connected to the GSM network.
2. Relay status indicator: when it receives a call, the relay operates and the LED lights up.
 3. Connect the GSM 3G/4G antenna.
 4. Power DC 9-24V:
 - +: power input, connect the live wire.
 - -: power input, connect the neutral wire.
 5. Relay output:
 - NO: Port Normally Open. The nominal voltage of the relay is 240V AC 3A. Connect the electromagnetic or access control device to this port.
 - COM: Common Port. The nominal voltage of the relay is 240V AC 3A. Connect the electromagnetic or access control device to this port.
 - NC: Normally Closed Port. The nominal voltage of the relay is 240V AC 3A. Connect the electromagnetic or access control device to this port.

Note: Next to the SIM slot is a RUN LED. If the relay has connected to GSM, the LED will flash. If the LED is

off, the relay has not connected to the GSM network.

Basic features:

- Free calls.
- The relay rejects calls from unauthorized numbers.
- It can be controlled from anywhere, there is no distance limit.
- Users can be added or deleted by sending SMS.
- Supports up to 999 authorized numbers.
- The relay action is transmitted to the user via an SMS.

Settings. SMS commands

Notes:

- The relay can only be accessed by password. The default password is 1234.
- All settings are made via SMS.
- The relay does not support PIN-protected SIM cards.
- With each received call, the relay will change its

status from off to closed and vice versa.

- The first call will close the relay to open the connected device (yala for example). If a second call comes in during the setting period, then the relay will ignore the setting period and open the relay to close the connected device.
- Commands must be written in CAPITAL LETTERS. That is, “PWD” and not “pwd”, “CAP” and not “cap” or “Cap”, etc.
- In the command line, “pwd” means “password”. Replace “pwd” with the numbers from the password. “PWD”, on the other hand, must remain so in the command line.
- When using for the first time, all you have to do is change the default password and set the authorized phone numbers.

E.g:

In the UK the country code is 0044 or +44.

The user's phone number is 3408888666.

The telephone number of the SIM inserted in the relay is 3408888555.

Problem 1: The relay worked but the user did not receive the confirmation SMS.

Solution: Add the country code when setting the user number, i.e. 00443408888666.

Problem 2: The user received the confirmation SMS from the relay, but the relay does not receive commands from the user.

Solution 1: Add the telephone country code when you set the SIM number inserted in the relay, i.e. 003408888555.

Solution 2:

- Some GSM operators use other parameters for SMS. In this case, the relay cannot return the confirmation SMS. To avoid such problems, try to set the numbers by adding the country code in front.

Reset

- To reset the relay, send SMS with the text: `pwd#RESET#` (replace `pwd` with the password). The relay will send a confirmation SMS with the text “Reset Success! Please Reboot your Device“.

- To reset the relay, you can also long press the Reset button next to the SIM card slot until the RUN LED stays on.

Command error

If you send an erroneous command, the relay will send you confirmation with the text “Command error, please resend command”. Add the country code or check that you are using the English keyboard or that you have written in capital letters.

SMS commands

Set new password:

Command: 1234#PWD6666#PWD6666#

Answer: Password modified OK: 6666

Set the first authorized number:

Command: 1234#TEL004413500001111#01#

Answer: TEL:001: 004413500001111

Note: we recommend that the first authorized number be a mobile phone number so that the relay sends a confirmation SMS only to the first authorized number.

Delete authorized number:

Note: You can delete a number or you can overwrite it with another.

For example, if you want to delete the number from position 12:

Command: 1234#TEL#12#

Answer: TEL:001: empty

Or if you want to delete a specific number:

Command: 1234#DEL004413500001111#

Answer: TEL:001: empty

Or if you want to delete the numbers from the first 4 positions:

Command: 1234#CRTEL000#004#

Answer:

TEL:

001: empty

002: empty

003: empty

004: empty

Query Serial Number authorized number:

Note: Serial Number is the position where a phone number is stored, from 001 to 200.

For example, if you want to find out where a certain number is:

Command: 1234#TEL004413500001111?

Answer: TEL:001: 004413500001111

Or you want to find out what number is in a certain position:

Command: 1234#TEL001?

Answer: TEL:001: 004413500001111

Or you want to find out which numbers are in the first 4 positions:

Command: 1234#CRTEL000#004#

Answer:

TEL:

001: 004413500001111

002: 004413500001112

003: 004413500001113

004: 004413500001114

Relay ON/OFF command:

Command: 1234#ON#

Answer: Relay turn ON

Command: 1234#OFF#

Answer: Relay turn OFF

Relay closing time setting:

Command: 1234#GOT0019#

Answer: Relay closing time: 9.5s

This command is useful when you want to keep the relay closed for a longer time. The default duration is 0.5 seconds (500ms).

Attention! The time the relay stays closed is half the value you enter in the command. For example, if you set 1234#GOT0019#, it means that the relay will be closed for $19/2=9.5$ seconds.

If you want to leave the relay closed until the next command, you can set it like this: 1234#GOT0000#

Relay closing time query:
Command: 1234#GOT?
Answer: Relay closing time: 9.5s

IMEI query:
Command: 1234#IMEI?
Answer: IMEI:*****

Allows commands from any number:
Command: 1234#AA#
Answer: Allow all numbers can access it
Attention! By activating this option, any number can send commands to the relay.

Allows commands only from the authorized number:
Command: 1234#AU#
Answer: Allow User Numbers can access it only.

Allows confirmation SMS when the relay changes its status:
Command: 1234#R#
Answer: Relay ON! Operated by xxx or Relay OFF!
Operated by xxx

Attention! The relay will send a status confirmation SMS only to the first authorized number.

Command: 1234#N#

Answer: Relay action return SMS ON or Relay action return SMS OFF

Relay ON / OFF status query:

Command: 1234#ON#

Answer: The relay is ON

Command: 1234#OFF#

Answer: The relay is OFF.

Relay reset:

Command: 1234#RESET#

Answer: In 3 minutes: Reset Success!

After 3min: shutdown Restart and resend 1234#RESET#

GSM signal quality check:

Command: 1234#CSQ?

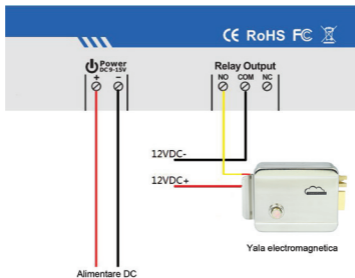
Answer: Signal value: 22

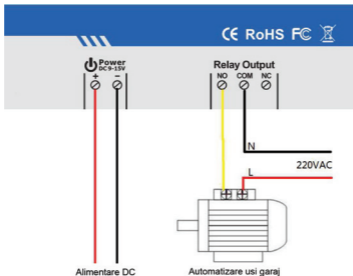
Attention! The signal quality is between 0 and 31. To

communicate well with the relay, you must have a signal quality above 12 or preferably above 16.

Connection diagram

Test the relay (power supply, GSM signal, controls) before installing it in the final location.





Simplified EU declaration of conformity

ONLINESHOP SRL declares that the PNI GA600 GSM Relay complies with the EMC Directive 2014/30/EU and the RED Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.mypni.eu/products/9886/download/certifications>

Въведение

PNI GA600 е реле, което може да управлява гаражни врати, порти, бариери. Релето може да се управлява дистанционно през GSM чрез обаждане от мобилен телефон с оторизиран номер.

Технически спецификации

Номинално напрежение	12V DC 1A
GSM честота	850/900/1800/1900MHz
Комуникационен протокол	GSM PHASE 2/2+ (включва услуга за данни)
Релеен изход	3A/240V AC
Работна температура	-26°C ~ 80°C

Предупреждения за безопасност

- Не използвайте GSM релето близо до бензиностанция или близо до вещества с висок риск от експлозия.
- Използвайте продукта, както е описано в това ръководство.
- В случай на повреда се свържете с оторизиран сервизен център.
- Избягвайте да използвате релето в зони със смущения, които могат да повлияят на връзката му с GSM мрежата.

Представяне на продукта



1. Мрежов индикатор
 - Мрежовият индикатор мига бързо): извършва се регистрация в GSM мрежата.
 - Мрежовият индикатор мига рядко: нормално състояние.
 - Мрежовият индикатор е изключен: устройството не е свързано към GSM мрежата.
2. Индикатор за състоянието на релето: когато получи повикване, релето работи и светодиодът светва.
3. Свържете GSM 3G/4G антената.
4. Захранване DC 9-24V:
 - +: захранване, свържете живия проводник.
 - -: захранване, свържете нулевия проводник.
5. Релеен изход:
 - NE: Нормално отворен порт. Номиналното напрежение на релето е 240V AC 3A. Свържете електромагнитното устройство или устройството за контрол на достъпа към този порт.
 - COM: Общ порт. Номиналното напрежение на релето е 240V AC 3A. Свържете електромагнитното устройство или

устройството за контрол на достъпа към този порт.

- НС: Нормално затворен порт. Номиналното напрежение на релето е 240V AC 3A. Свържете електромагнитното устройство или устройството за контрол на достъпа към този порт.

Забележка: До слота за SIM има светодиода RUN. Ако релето е свързано към GSM, светодиодът ще мига. Ако светодиодът не свети, релето не се е свързало към GSM мрежата.

Основни характеристики:

- Безплатни разговори.
- Релето отхвърля повиквания от неоторизирани номера.
- Може да се управлява отвсякъде, няма ограничение на разстоянието.
- Потребителите могат да бъдат добавяни или изтривани чрез изпращане на SMS.
- Поддържа до 999 разрешени номера.
- Действието на релето се предава на

потребителя чрез SMS.

Настройки. SMS команди

Бележки:

- Релето може да бъде достъпно само с парола. Паролата по подразбиране е 1234.
- Всички настройки се правят чрез SMS.
- Релето не поддържа SIM карти, защитени с PIN.
- При всяко получено повикване релето ще променя състоянието си от изключено на затворено и обратно.
- Първото повикване ще затвори релето, за да отвори свързаното устройство (уаа например). Ако по време на периода на настройка влезе второ повикване, тогава релето ще игнорира периода на настройка и ще отвори релето, за да затвори свързаното устройство.
- Командите трябва да бъдат написани с ГЛАВНИ БУКВИ. Тоест „PWD“, а не „pwd“.

„CAP“, а не „cap“ или „Cap“ и т.н.

- В командния ред „pwd“ означава „парола“. Заменете „pwd“ с числата от паролата. „PWD“, от друга страна, трябва да остане така в командния ред.
- Когато използвате за първи път, всичко, което трябва да направите, е да промените паролата по подразбиране и да зададете разрешените телефонни номера.

например:

В Обединеното кралство кодът на държавата е 0044 или +44.

Телефонният номер на потребителя е 3408888666.

Телефонният номер на поставената в релето SIM карта е 3408888555.

Проблем 1: Релето работи, но потребителят не получи SMS за потвърждение.

Решение: Добавете кода на държавата, когато задавате потребителския номер, т.е. 00443408888666.

Проблем 2: Потребителят получи SMS за потвърждение от релето, но релето не получава команди от потребителя.

Решение 1: Добавете телефонния код на държавата, когато задавате SIM номера, поставен в релето, т.е. 003408888555.

Решение 2:

- Някои GSM оператори използват други параметри за SMS. В този случай релето не може да върне SMS за потвърждение. За да избегнете подобни проблеми, опитайте да зададете номерата, като добавите кода на държавата отпред.

Нулиране

- За да нулирате релето, изпратете SMS с текст: `pwd#RESET#` (заменете `pwd` с паролата). Релето ще изпрати SMS за потвърждение с текст „Reset Success! Моля, рестартирайте вашето устройство“.
- За да нулирате релето, можете също да натиснете продължително бутона Reset до

слота за SIM карта, докато светодиодът RUN остане включен.

Грешка в командването

Ако изпратите грешна команда, релето ще ви изпрати потвърждение с текст „Грешка в командата, моля, изпратете отново команда“. Добавете кода на държавата или проверете дали използвате английската клавиатура или че сте написали с главни букви.

SMS команди

Задайте нова парола:

Команда: 1234#PWD6666#PWD6666#

Отговор: Password modified OK: 6666

Задайте първия разрешен номер:

Команда: 1234#TEL004413500001111#01#

Отговор: TEL:001: 004413500001111

Забележка: препоръчваме първият разрешен номер да бъде номер на мобилен телефон, така че релето да изпраща SMS за потвърждение само до първия разрешен номер.

Изтриване на оторизирания номер:

Забележка: Можете да изтриете номер или можете да го презапишете с друг.

Например, ако искате да изтриете номера от позиция 12:

Команда: 1234#TEL#12#

Отговор: TEL:001: empty

Или ако искате да изтриете конкретен номер:

Команда: 1234#DEL004413500001111#

Отговор: TEL:001: empty

Или ако искате да изтриете числата от първите 4 позиции:

Команда: 1234#CRTEL000#004#

Отговор:

TEL:

001: empty

002: empty

003: empty

004: empty

Упълномощен номер на заявката за сериен номер:
Забележка: Сериеният номер е позицията, където се съхранява телефонен номер, от 001 до 200.

Например, ако искате да разберете къде е определено число:

Команда: 1234#TEL004413500001111?

Отговор: ТЕЛ:001: 004413500001111

Или искате да разберете кое число е на определена позиция:

Команда: 1234#TEL001?

Отговор: ТЕЛ:001: 004413500001111

Или искате да разберете кои числа са на първите 4 позиции:

Команда: 1234#CRTEL000#004#

Отговор:

TEL:

001: 004413500001111

002: 004413500001112

003: 004413500001113

004: 004413500001114

Команда за включване/изключване на релето:

Команда: 1234#ON#

Отговор: Relay turn ON

Команда: 1234#OFF#

Отговор: Relay turn OFF

Настройка на времето за затваряне на релето:

Команда: 1234#GOT0019#

Отговор: Relay closing time: 9.5s

Тази команда е полезна, когато искате да държите релето затворено за по-дълго време. Продължителността по подразбиране е 0,5 секунди (500 ms).

Внимателен! Времето, през което релето остава затворено, е половината от стойността, която въвеждате в командата. Например, ако зададете 1234#GOT0019#, това означава, че релето ще бъде затворено за $19/2=9,5$ секунди.

Ако искате да оставите релето затворено до следващата команда, можете да го зададете по следния начин: 1234#GOT0000#

Заявка за време на затваряне на релето:

Команда: 1234#GOT?

Отговор: Relay closing time: 9.5s

Заявка за IMEI:

Команда: 1234#IMEI?

Отговор: IMEI:*****

Позволява команди от произволен номер:

Команда: 1234#AA#

Отговор: Allow all numbers can access it

Внимателен! С активирането на тази опция всеки номер може да изпраща команди към релето.

Позволява команди само от оторизирания номер:

Команда: 1234#AU#

Отговор: Allow User Numbers can access it only.

Позволява SMS за потвърждение, когато релето

промени статуса си:

Команда: 1234#R#

Отговор: Relay ON! Operated by xxx или Relay OFF!
Operated by xxx

Внимание Релето ще изпрати SMS за потвърждение на статуса само до първия разрешен номер.

Команда: 1234#N#

Отговор: Relay action return SMS ON или Relay action return SMS OFF

Запитване за състояние ВКЛ./ИЗКЛ. на реле:

Команда: 1234#ON#

Отговор: The relay is ON

Команда: 1234#OFF#

Отговор: The relay is OFF.

Нулиране на релето:

Команда: 1234#НУЛИРАНЕ#

Отговор: In 3 minutes: Reset Success!

След 3 мин: shutdown Restart and resend
1234#RESET#

Проверка на качеството на GSM сигнала:

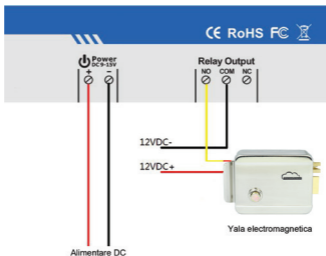
Команда: 1234#CSQ?

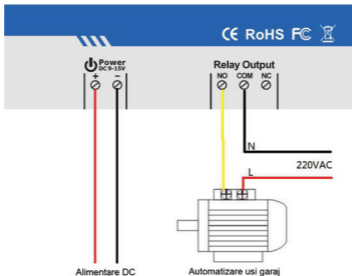
Отговор: Signal value: 22

Внимание Качеството на сигнала е между 0 и 31. За да комуникирате добре с релето, трябва да имате качество на сигнала над 12 или за предпочитане над 16.

Схема на свързване

Тествайте релето (захранване, GSM сигнал, управление), преди да го инсталирате на окончателното място.





Опростена ЕС декларация за съответствие

ONLINESHOP SRL декларира, че GSM релето PNI GA600 е в съответствие с EMC Директива 2014/30/EU и RED Директива 2014/53/EU. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

<https://www.mypni.eu/products/9886/download/certifications>

Einführung

PNI GA600 ist ein Relais, das Garagentore, Tore und Schranken steuern kann. Das Relais kann über GSM durch einen Anruf vom Mobiltelefon mit einer autorisierten Nummer ferngesteuert werden.

Technische Spezifikationen

Nennspannung	12V DC 1A
GSM-Frequenz	850/900/1800/1900MHz
Kommunikationsprotokoll	GSM PHASE 2/2+ (Datendienst einschließen)
Relaisausgang	3A/240V AC
Arbeitstemperatur	-26°C ~ 80°C

Sicherheitswarnungen

- Benutzen Sie das GSM-Relais nicht in der Nähe einer Tankstelle oder in der Nähe von Stoffen mit hoher Explosionsgefahr.

- Verwenden Sie das Produkt wie in dieser Anleitung beschrieben.
- Wenden Sie sich im Fehlerfall an ein autorisiertes Servicecenter.
- Vermeiden Sie die Verwendung des Relais in Bereichen mit Störungen, die die Verbindung zum GSM-Netzwerk beeinträchtigen könnten.

Produktpräsentation



1. Netzwerkanzeige
 - Die Netzanzeige blinkt schnell): Anmeldung am GSM-Netz läuft.
 - Die Netzwerkanzeige blinkt selten: normaler Status.
 - Die Netzwerkanzeige ist aus: Das Gerät ist nicht mit dem GSM-Netzwerk verbunden.
2. Relaisstatusanzeige: Wenn ein Anruf eingeht, schaltet das Relais und die LED leuchtet auf.
3. Schließen Sie die GSM 3G/4G-Antenne an.
4. Stromversorgung DC 9–24 V:
 - +: Stromeingang, stromführendes Kabel anschließen.
 - -: Stromeingang, Neutraleiter anschließen.
5. Relaisausgang:
 - NO: Port normalerweise geöffnet. Die Nennspannung des Relais beträgt 240V AC 3A. Schließen Sie das elektromagnetische Gerät oder das Zugangskontrollgerät an diesen Anschluss an.
 - COM: Gemeinsamer Port. Die Nennspannung des Relais beträgt 240V AC 3A. Schließen Sie das elektromagnetische Gerät oder das Zugangskontrollgerät an diesen Anschluss an.

- NC: Normalerweise geschlossener Anschluss. Die Nennspannung des Relais beträgt 240V AC 3A. Schließen Sie das elektromagnetische Gerät oder das Zugangskontrollgerät an diesen Anschluss an.

Hinweis: Neben dem SIM-Steckplatz befindet sich eine RUN-LED. Wenn das Relais eine Verbindung zum GSM hergestellt hat, blinkt die LED. Wenn die LED aus ist, hat das Relais keine Verbindung zum GSM-Netzwerk hergestellt.

Grundfunktionen:

- Kostenfreie Gespräche.
- Das Relay weist Anrufe von nicht autorisierten Nummern zurück.
- Es kann von überall aus gesteuert werden, es gibt keine Entfernungsbegrenzung.
- Benutzer können per SMS hinzugefügt oder gelöscht werden.
- Unterstützt bis zu 999 autorisierte Nummern.
- Die Relaisaktion wird dem Benutzer per SMS übermittelt.

Einstellungen. SMS-Befehle

Anmerkungen:

- Auf das Relais kann nur mit Passwort zugegriffen werden. Das Standardpasswort ist 1234.
- Alle Einstellungen erfolgen per SMS.
- Das Relais unterstützt keine PIN-geschützten SIM-Karten.
- Bei jedem eingehenden Anruf ändert das Relais seinen Status von Aus auf Geschlossen und umgekehrt.
- Beim ersten Anruf wird das Relais geschlossen, um das angeschlossene Gerät (z. B. Yala) zu öffnen. Wenn während des Einstellungszeitraums ein zweiter Anruf eingeht, ignoriert das Relais den Einstellungszeitraum und öffnet das Relais, um das angeschlossene Gerät zu schließen.
- Befehle müssen in GROSSBUCHSTABEN geschrieben werden. Das heißt „PWD“ und nicht „pwd“, „CAP“ und nicht „cap“ oder „Cap“ usw.
- In der Befehlszeile bedeutet „pwd“ „Passwort“. Ersetzen Sie „pwd“ durch die Zahlen aus dem Passwort. „PWD“ hingegen muss in der

Kommandozeile so bleiben.

- Bei der ersten Nutzung müssen Sie lediglich das Standardpasswort ändern und die autorisierten Telefonnummern festlegen.

Z.B:

In Großbritannien ist die Landesvorwahl 0044 oder +44.

Die Telefonnummer des Benutzers lautet 3408888666.

Die Telefonnummer der im Relais eingelegten SIM-Karte lautet 3408888555.

Problem 1: Das Relay hat funktioniert, aber der Benutzer hat die Bestätigungs-SMS nicht erhalten.

Lösung: Fügen Sie beim Festlegen der Benutzernummer die Landesvorwahl hinzu, z. B. 00443408888666.

Problem 2: Der Benutzer hat die Bestätigungs-SMS vom Relay erhalten, das Relay empfängt jedoch keine Befehle vom Benutzer.

Lösung 1: Fügen Sie die Landesvorwahl des Telefons hinzu, wenn Sie die im Relais eingelegte SIM-Nummer einstellen, z. B. 003408888555.

Lösung 2:

- Einige GSM-Betreiber verwenden andere Parameter für SMS. In diesem Fall kann das Relais die Bestätigungs-SMS nicht zurücksenden. Um solche Probleme zu vermeiden, versuchen Sie, die Nummern festzulegen, indem Sie den Ländercode voranstellen.

Zurücksetzen

- Um das Relais zurückzusetzen, senden Sie eine SMS mit dem Text: `pwd#RESET#` (ersetzen Sie `pwd` durch das Passwort). Das Relais sendet eine Bestätigungs-SMS mit dem Text „Reset Success!“ Bitte starten Sie Ihr Gerät neu“.
- Um das Relais zurückzusetzen, können Sie auch lange auf die Reset-Taste neben dem SIM-Kartensteckplatz drücken, bis die RUN-LED dauerhaft leuchtet.

Befehlsfehler

Wenn Sie einen fehlerhaften Befehl senden, sendet

Ihnen das Relais eine Bestätigung mit dem Text „Befehlsfehler, bitte Befehl erneut senden“. Fügen Sie den Ländercode hinzu oder prüfen Sie, ob Sie die englische Tastatur verwenden oder in Großbuchstaben geschrieben haben.

SMS-Befehle

Neues Passwort festlegen:

Befehl: 1234#PWD6666#PWD6666#

Antwort: Password modified OK: 6666

Legen Sie die erste autorisierte Nummer fest:

Befehl: 1234#TEL004413500001111#01#

Antwort: TEL:001: 004413500001111

Hinweis: Wir empfehlen, dass die erste autorisierte Nummer eine Mobiltelefonnummer ist, damit das Relay eine Bestätigungs-SMS nur an die erste autorisierte Nummer sendet.

Autorisierte Nummer löschen:

Hinweis: Sie können eine Nummer löschen oder mit

einer anderen überschreiben.

Wenn Sie beispielsweise die Nummer ab Position 12 löschen möchten:

Befehl: 1234#TEL#12#

Antwort: TEL:001: empty

Oder wenn Sie eine bestimmte Nummer löschen möchten:

Befehl: 1234#DEL004413500001111#

Antwort: TEL:001: empty

Oder wenn Sie die Zahlen an den ersten 4 Stellen löschen möchten:

Befehl: 1234#CRTEL000#004#

Antwort:

TEL:

001: empty

002: empty

003: empty

004: empty

Autorisierte Nummer der Seriennummer abfragen:

Hinweis: Die Seriennummer ist die Position, an der eine

Telefonnummer gespeichert wird, von 001 bis 200.

Wenn Sie beispielsweise herausfinden möchten, wo sich eine bestimmte Nummer befindet:

Befehl: 1234#TEL004413500001111?

Antwort: TEL:001: 004413500001111

Oder Sie möchten herausfinden, welche Nummer sich an einer bestimmten Position befindet:

Befehl: 1234#TEL001?

Antwort: TEL:001: 004413500001111

Oder Sie möchten herausfinden, welche Zahlen an den ersten 4 Stellen stehen:

Befehl: 1234#CRTEL000#004#

Antwort:

TEL:

001: 004413500001111

002: 004413500001112

003: 004413500001113

004: 004413500001114

Befehl zum Ein-/Ausschalten des Relais:

Befehl: 1234#ON#

Antwort: Relay turn ON

Befehl: 1234#OFF#

Antwort: Relay turn OFF

Einstellung der Schließzeit des Relais:

Befehl: 1234#GOT0019#

Antwort: Relay closing time: 9.5s

Dieser Befehl ist nützlich, wenn Sie das Relais für längere Zeit geschlossen halten möchten. Die Standarddauer beträgt 0,5 Sekunden (500 ms).

Achtung: Die Zeit, die das Relais geschlossen bleibt, beträgt die Hälfte des Wertes, den Sie im Befehl eingeben. Wenn Sie beispielsweise 1234#GOT0019# einstellen, bedeutet dies, dass das Relais für $19/2=9,5$ Sekunden geschlossen bleibt.

Wenn Sie das Relais bis zum nächsten Befehl geschlossen lassen möchten, können Sie es wie folgt einstellen:
1234#GOT0000#

Abfrage der Schließzeit des Relais:

Befehl: 1234#GOT?

Antwort: Relay closing time: 9.5s

IMEI-Abfrage:

Befehl: 1234#IMEI?

Antwort: IMEI:*****

Ermöglicht Befehle von einer beliebigen Nummer:

Befehl: 1234#AA#

Antwort: Allow all numbers can access it

Achtung Durch die Aktivierung dieser Option kann jede beliebige Nummer Befehle an das Relais senden.

Erlaubt Befehle nur von der autorisierten Nummer:

Befehl: 1234#AU#

Antwort: Allow User Numbers can access it only.

Ermöglicht Bestätigungs-SMS, wenn das Relais seinen Status ändert:

Befehl: 1234#R#

Antwort: Relay ON! Operated by xxx oder Relay OFF!
Operated by xxx

Achtung: Das Relais sendet eine Statusbestätigungs-SMS nur an die erste autorisierte Nummer.

Befehl: 1234#N#

Antwort: Relay action return SMS ON oder Relay action return SMS OFF

Abfrage des Relais-EIN/AUS-Status:

Befehl: 1234#ON#

Antwort: The relay is ON

Befehl: 1234#OFF#

Antwort: The relay is OFF.

Relais-Reset:

Befehl: 1234#RESET#

Antwort: In 3 minutes: Reset Success!

After 3min: shutdown Restart and resend 1234#RESET#

Überprüfung der GSM-Signalqualität:

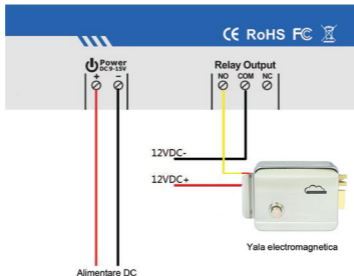
Befehl: 1234#CSQ?

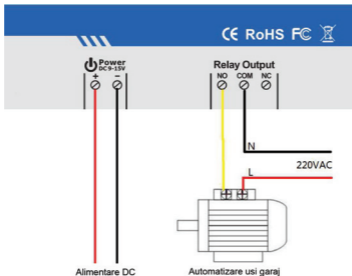
Antwort: Signal value: 22

Achtung Die Signalqualität liegt zwischen 0 und 31. Um gut mit dem Relais zu kommunizieren, müssen Sie eine Signalqualität über 12 oder vorzugsweise über 16 haben.

Schaltplan

Testen Sie das Relais (Stromversorgung, GSM-Signal, Steuerung), bevor Sie es am endgültigen Standort installieren.





Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

ONLINESHOP SRL erklärt, dass das PNI GA600 GSM-Relais der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der RED-Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
<https://www.mypni.eu/products/9886/download/certifications>

Introducción

PNI GA600 es un relé que puede controlar puertas de garaje, portones y barreras. El relé se puede controlar remotamente vía GSM mediante una llamada desde el teléfono móvil con un número autorizado.

Especificaciones técnicas

Voltaje nominal	12V DC 1A
frecuencia GSM	850/900/1800/1900MHz
Protocolo de comunicación	GSM PHASE 2/2+ (incluir servicio de datos)
Salida de relé	3A/240V AC
Temperatura de trabajo	-26°C ~ 80°C

Advertencias de seguridad

- No utilice el relé GSM cerca de una gasolinera o cerca de sustancias con alto riesgo de explosión.
- Utilice el producto como se describe en este

manual.

- En caso de falla, comuníquese con un centro de servicio autorizado.
- Evite utilizar el relé en zonas con interferencias que puedan afectar su conexión a la red GSM.

Presentacion de producto



1. Indicador de red
- El indicador de red parpadea rápidamente): registro

en la red GSM en curso.

- El indicador de red parpadea raramente: estado normal.
 - El indicador de red está apagado: el dispositivo no está conectado a la red GSM.
2. Indicador de estado del relé: cuando recibe una llamada, el relé funciona y el LED se enciende.
 3. Conecte la antena GSM 3G/4G.
 4. Alimentación CC 9-24 V:
 - +: entrada de energía, conecte el cable vivo.
 - -: entrada de alimentación, conecte el cable neutro.
 5. Salida de relé:
 - NO: Puerto normalmente abierto. La tensión nominal del relé es 240V AC 3A. Conecte el dispositivo electromagnético o de control de acceso a este puerto.
 - COM: Puerto común. La tensión nominal del relé es 240V AC 3A. Conecte el dispositivo electromagnético o de control de acceso a este puerto.
 - NC: Puerto Normalmente Cerrado. La tensión nominal del relé es 240V AC 3A. Conecte el dispositivo electromagnético o de control de acceso

a este puerto.

Nota: Al lado de la ranura SIM hay un LED de RUN. Si el relé se ha conectado a GSM, el LED parpadeará. Si el LED está apagado, el relé no se ha conectado a la red GSM.

Características básicas:

- Llamadas gratis.
- El relé rechaza llamadas de números no autorizados.
- Se puede controlar desde cualquier lugar, no hay límite de distancia.
- Se pueden agregar o eliminar usuarios enviando SMS.
- Admite hasta 999 números autorizados.
- La acción de retransmisión se transmite al usuario mediante un SMS..

Ajustes. Comandos SMS

Notas:

- Sólo se puede acceder al relé mediante contraseña. La contraseña predeterminada es 1234.

- Todos los ajustes se realizan a través de SMS.
- El relé no admite tarjetas SIM protegidas con PIN.
- Con cada llamada recibida, el relé cambiará su estado de apagado a cerrado y viceversa.
- La primera llamada cerrará el relé para abrir el dispositivo conectado (yala por ejemplo). Si entra una segunda llamada durante el período de configuración, entonces el relé ignorará el período de configuración y abrirá el relé para cerrar el dispositivo conectado.
- Los comandos deben escribirse en LETRAS MAYÚSCULAS. Es decir, “PWD” y no “pwd”, “CAP” y no “cap” o “Cap”, etc.
- En la línea de comando, “pwd” significa “contraseña”. Reemplace “contraseña” con los números de la contraseña. “PWD”, por otro lado, debe permanecer así en la línea de comando.
- Cuando lo use por primera vez, todo lo que tiene que hacer es cambiar la contraseña predeterminada y configurar los números de teléfono autorizados.

P.ej:

En el Reino Unido, el código de país es 0044 o +44.

El número de teléfono del usuario es 3408888666.

El número de teléfono de la SIM insertada en el relé es 3408888555.

Problema 1: El relé funcionó pero el usuario no recibió el SMS de confirmación.

Solución: agregue el código de país al configurar el número de usuario, es decir, 00443408888666.

Problema 2: El usuario recibió el SMS de confirmación del relé, pero el relé no recibe comandos del usuario.

Solución 1: agregue el código del país del teléfono cuando configure el número SIM insertado en el relé, es decir, 003408888555.

Solución 2:

- Algunos operadores GSM utilizan otros parámetros para SMS. En este caso, el relé no puede devolver el SMS de confirmación. Para evitar este tipo de problemas, intente configurar los números agregando el código del país delante.

Reiniciar

- Para restablecer el relé, envíe un SMS con el texto:

pwd#RESET# (reemplace pwd con la contraseña). El relé enviará un SMS de confirmación con el texto “¡Restablecimiento exitoso! Reinicie su dispositivo “.

- Para restablecer el relé, también puede presionar prolongadamente el botón Restablecer al lado de la ranura de la tarjeta SIM hasta que el LED RUN permanezca encendido.

Error de comando

Si envía un comando erróneo, el relé le enviará una confirmación con el texto “Error de comando, reenvíe el comando”. Añade el código del país o comprueba que estás utilizando el teclado en inglés o que lo has escrito en mayúsculas.

Comandos SMS

Establecer nueva contraseña:

Comando: 1234#PWD6666#PWD6666#

Respuesta: Password modified OK: 6666

Establezca el primer número autorizado:

Comando: 1234#TEL004413500001111#01#

Respuesta: TEL:001: 004413500001111

Nota: recomendamos que el primer número autorizado sea un número de teléfono móvil para que el relé envíe un SMS de confirmación solo al primer número autorizado.

Eliminar número autorizado:

Nota: Puedes eliminar un número o sobrescribirlo con otro.

Por ejemplo, si desea eliminar el número de la posición 12:

Comando: 1234#TEL#12#

Respuesta: TEL:001: empty

O si deseas eliminar un número específico:

Comando: 1234#DEL004413500001111#

Respuesta: TEL:001: empty

O si deseas eliminar los números de las 4 primeras posiciones:

Comando: 1234#CRTEL000#004#

Respuesta:

TEL:

001: empty

002: empty

003: empty

004: empty

Consultar Número de Serie número autorizado:

Nota: Número de serie es la posición donde se almacena un número de teléfono, del 001 al 200.

Por ejemplo, si quieres saber dónde está un número determinado:

Comando: 1234#TEL004413500001111?

Respuesta: TEL:001: 004413500001111

○ quieres saber qué número está en una determinada posición:

Comando: 1234#TEL001?

Respuesta: TEL:001: 004413500001111

○ quieres saber qué números están en las primeras 4 posiciones:

Comando: 1234#CRTEL000#004#

Respuesta:

TEL:

001: 004413500001111

002: 004413500001112

003: 004413500001113

004: 004413500001114

Comando relé ON/OFF:

Comando: 1234#ON#

Respuesta: Relay turn ON

Comando: 1234#APAGADO#

Respuesta: Relay turn OFF

Configuración del tiempo de cierre del relé:

Comando: 1234#GOT0019#

Respuesta: Relay closing time: 9.5s

Este comando es útil cuando se desea mantener el relé cerrado por más tiempo. La duración predeterminada es 0,5 segundos (500 ms).

Atención El tiempo que el relé permanece cerrado es la mitad del valor que ingresas en el comando. Por ejemplo, si configura 1234#GOT0019#, significa que el relé se

cerrará durante $19/2=9,5$ segundos.

Si desea dejar el relé cerrado hasta el siguiente comando, puede configurarlo así: 1234#GOT0000#

Consulta de hora de cierre del relé:

Comando: 1234#GOT?

Respuesta: Relay closing time: 9.5s

Consulta IMEI:

Comando: 1234#IMEI?

Respuesta: IMEI:*****

Permite comandos de cualquier número:

Comando: 1234#AA#

Respuesta: Allow all numbers can access it

Atención Al activar esta opción, cualquier número puede enviar comandos al relé.

Permite comandos sólo desde el número autorizado:

Comando: 1234#AU#

Respuesta: Allow User Numbers can access it only.

Permite SMS de confirmación cuando el relé cambia de

estado:

Comando: 1234#R#

Respuesta: Relay ON! Operated by xxx o Relay OFF!
Operated by xxx

Atención El relé enviará un SMS de confirmación de estado únicamente al primer número autorizado.

Comando: 1234#N#

Respuesta: Relay action return SMS ON o Relay action return SMS OFF

Consulta de estado ON/OFF del relé:

Comando: 1234#ON#

Respuesta: The relay is ON

Comando: 1234#APAGADO#

Respuesta: The relay is OFF.

Restablecimiento del relé:

Comando: 1234#RESET#

Respuesta: In 3 minutes: Reset Success!

After 3min: shutdown Restart and resend 1234#RESET#

Control de calidad de la señal GSM:

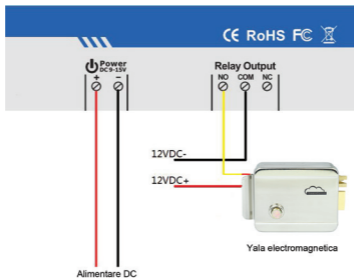
Comando: 1234#CSQ?

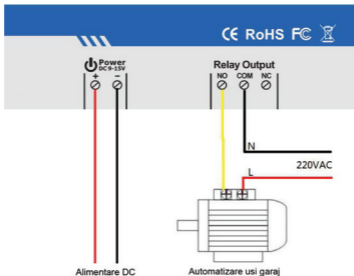
Respuesta: Signal value: 22

Atención La calidad de la señal está entre 0 y 31. Para comunicarse bien con el relé, debe tener una calidad de señal superior a 12 o preferiblemente superior a 16..

Diagrama de conexión

Pruebe el relé (alimentación, señal GSM, controles) antes de instalarlo en la ubicación definitiva.





Declaración UE de conformidad simplificada

ONLINESHOP SRL declara que el Relé GSM PNI GA600 cumple con la Directiva EMC 2014/30/UE y la Directiva RED 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://www.mypni.eu/products/9886/download/certifications>

Introduction

PNI GA600 est un relais capable de contrôler des portes de garage, portails, barrières. Le relais peut être contrôlé à distance via GSM par un appel depuis le téléphone mobile avec un numéro autorisé.

Spécifications techniques

Tension nominale	12V DC 1A
Fréquence GSM	850/900/1800/1900MHz
Protocole de communication	GSM PHASE 2/2+ (inclure le service de données)
Sortie relais	3A/240V AC
Température de fonctionnement	-26°C ~ 80°C

Avertissements de sécurité

- N'utilisez pas le relais GSM à proximité d'une station-service ou à proximité de substances à haut

risque d'explosion.

- Utilisez le produit comme décrit dans ce manuel.
- En cas de panne, contactez un centre de service agréé.
- Évitez d'utiliser le relais dans des zones présentant des interférences qui pourraient affecter sa connexion au réseau GSM.

Présentation du produit



1. Indicateur de réseau
 - Le voyant réseau clignote rapidement) : inscription au réseau GSM en cours.
 - Le voyant réseau clignote rarement : état normal.
 - Le voyant réseau est éteint : l'appareil n'est pas connecté au réseau GSM.
2. Indicateur d'état du relais : lorsqu'il reçoit un appel, le relais fonctionne et la LED s'allume.
3. Connectez l'antenne GSM 3G/4G.
4. Alimentation CC 9-24 V:
 - + : entrée d'alimentation, connecter le fil sous tension.
 - - : entrée d'alimentation, connecter le fil neutre.
5. Sortie relais:
 - NO: Port normalement ouvert. La tension nominale du relais est de 240 V AC 3A. Connectez le dispositif électromagnétique ou de contrôle d'accès à ce port.
 - COM : port commun. La tension nominale du relais est de 240 V AC 3A. Connectez le dispositif électromagnétique ou de contrôle d'accès à ce port.
 - NC : port normalement fermé. La tension nominale du relais est de 240 V AC 3A. Connectez le

dispositif électromagnétique ou de contrôle d'accès à ce port.

Remarque : à côté de l'emplacement SIM se trouve une LED RUN. Si le relais est connecté au GSM, la LED clignote. Si la LED est éteinte, le relais n'est pas connecté au réseau GSM.

Caractéristiques de base:

- Appels gratuits.
- Le relais rejette les appels provenant de numéros non autorisés.
- Il peut être contrôlé de n'importe où, il n'y a pas de limite de distance.
- Les utilisateurs peuvent être ajoutés ou supprimés en envoyant des SMS.
- Prend en charge jusqu'à 999 numéros autorisés.
- L'action du relais est transmise à l'utilisateur via un SMS.

Paramètres. Commandes SMS

Remarques:

- Le relais n'est accessible que par mot de passe. Le mot de passe par défaut est 1234.
- Tous les réglages se font par SMS.
- Le relais ne prend pas en charge les cartes SIM protégées par code PIN.
- A chaque appel reçu, le relais changera son état de désactivé à fermé et vice versa.
- Le premier appel fermera le relais pour ouvrir l'appareil connecté (yala par exemple). Si un deuxième appel arrive pendant la période de réglage, le relais ignorera la période de réglage et ouvrira le relais pour fermer l'appareil connecté.
- Les commandes doivent être écrites en LETTRES MAJUSCULES. C'est-à-dire « PWD » et non « pwd », « CAP » et non « cap » ou « Cap », etc.
- Dans la ligne de commande, « pwd » signifie « mot de passe ». Remplacez « pwd » par les chiffres du mot de passe. « PWD », en revanche, doit le rester dans la ligne de commande.
- Lors de la première utilisation, il vous suffit de changer le mot de passe par défaut et de définir les numéros de téléphone autorisés.

Par exemple:

Au Royaume-Uni, l'indicatif du pays est 0044 ou +44. Le numéro de téléphone de l'utilisateur est le 3408888666.

Le numéro de téléphone de la SIM insérée dans le relais est le 3408888555.

Problème 1 : Le relais a fonctionné mais l'utilisateur n'a pas reçu le SMS de confirmation.

Solution : ajoutez l'indicatif du pays lors de la définition du numéro d'utilisateur, c'est-à-dire 00443408888666.

Problème 2 : L'utilisateur a reçu le SMS de confirmation du relais, mais le relais ne reçoit pas de commandes de l'utilisateur.

Solution 1 : Ajoutez l'indicatif du pays du téléphone lorsque vous définissez le numéro SIM inséré dans le relais, soit 003408888555.

Solution 2:

- Certains opérateurs GSM utilisent d'autres paramètres pour les SMS. Dans ce cas, le relais ne peut pas renvoyer le SMS de confirmation. Pour éviter de tels problèmes, essayez de définir les

numéros en ajoutant le code du pays devant.

Réinitialiser

- Pour réinitialiser le relais, envoyez un SMS avec le texte : `pwd#RESET#` (remplacez `pwd` par le mot de passe). Le relais enverra un SMS de confirmation avec le texte « Reset Success ! Veuillez redémarrer votre appareil ».
- Pour réinitialiser le relais, vous pouvez également appuyer longuement sur le bouton Reset situé à côté de l'emplacement pour carte SIM jusqu'à ce que la LED RUN reste allumée.

Erreur de commande

Si vous envoyez une commande erronée, le relais vous enverra une confirmation avec le texte « Erreur de commande, veuillez renvoyer la commande ». Ajoutez le code du pays ou vérifiez que vous utilisez le clavier anglais ou que vous avez écrit en majuscules.

Commandes SMS

Définir un nouveau mot de passe:

Commande: 1234#PWD6666#PWD6666#

Répondre:Password modified OK: 6666

Définir le premier numéro autorisé:

Commande: 1234#TEL004413500001111#01#

Répondre:TEL:001: 004413500001111

Remarque : nous recommandons que le premier numéro autorisé soit un numéro de téléphone portable afin que le relais envoie un SMS de confirmation uniquement au premier numéro autorisé.

Supprimer le numéro autorisé :

Remarque : Vous pouvez supprimer un numéro ou l'écraser par un autre.

Par exemple, si vous souhaitez supprimer le numéro de la position 12:

Commande: 1234#TEL#12#

Répondre:TEL:001: empty

Ou si vous souhaitez supprimer un numéro spécifique:

Commande: 1234#DEL004413500001111#

Répondre:TEL:001: empty

Ou si vous souhaitez supprimer les numéros des 4 premières positions:

Commande: 1234#CRTEL000#004#

Répondre:

TEL:

001: empty

002: empty

003: empty

004: empty

Numéro de série de requête numéro autorisé :

Remarque : Le numéro de série est la position où un numéro de téléphone est stocké, de 001 à 200.

Par exemple, si vous souhaitez savoir où se trouve un certain numéro:

Commande: 1234#TEL004413500001111?

Répondre:TEL:001: 004413500001111

Ou vous voulez savoir quel numéro se trouve dans une

certaine position:

Commande: 1234#TEL001?

Répondre:TEL:001: 004413500001111

Ou vous souhaitez savoir quels chiffres se trouvent dans les 4 premières positions:

Commande: 1234#CRTEL000#004#

Répondre:

TEL:

001: 004413500001111

002: 004413500001112

003: 004413500001113

004: 004413500001114

Commande relais ON/OFF:

Commande: 1234#ON#

Répondre:Relay turn ON

Commande: 1234#OFF#

Répondre:Relay turn OFF

Réglage de l'heure de fermeture du relais:

Commande: 1234#GOT0019#

Répondre:Relay closing time: 9.5s

Cette commande est utile lorsque l'on souhaite maintenir le relais fermé plus longtemps. La durée par défaut est de 0,5 seconde (500 ms).

Attention! La durée pendant laquelle le relais reste fermé est la moitié de la valeur que vous entrez dans la commande. Par exemple, si vous définissez 1234#GOT0019#, cela signifie que le relais sera fermé pendant $19/2=9,5$ secondes.

Si vous souhaitez laisser le relais fermé jusqu'à la prochaine commande, vous pouvez le configurer comme ceci : 1234#GOT0000#

Requête heure de fermeture du relais:

Commande: 1234#GOT?

Répondre:Relay closing time: 9.5s

Requête IMEI:

Commande: 1234#IMEI?

Répondre: IMEI:*****

Permet les commandes à partir de n'importe quel numéro:

Commande: 1234#AA#

Répondre: Allow all numbers can access it

Attention! En activant cette option, n'importe quel numéro peut envoyer des commandes au relais.

Autorise les commandes uniquement à partir du numéro autorisé:

Commande: 1234#AU#

Répondre: Allow User Numbers can access it only.

Permet un SMS de confirmation lorsque le relais change d'état:

Commande: 1234#R#

Répondre: Relay ON! Operated by xxx ou Relay OFF!
Operated by xxx

Attention! Le relais enverra un SMS de confirmation d'état uniquement au premier numéro autorisé.

Commande: 1234#N#

Répondre: Relay action return SMS ON ou Relay action return SMS OFF

Requête d'état du relais ON / OFF:

Commande: 1234#ON#
Répondre:The relay is ON

Commande: 1234#OFF#
Répondre:The relay is OFF.

Relay reset:

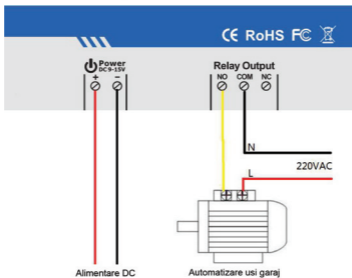
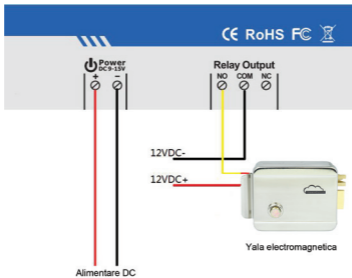
Commande: 1234#RESET#
Répondre:In 3 minutes: Reset Success!
After 3min: shutdown Restart and resend 1234#RESET#

Contrôle de la qualité du signal GSM:

Commande: 1234#CSQ?
Répondre:Signal value: 22
Attention! La qualité du signal est comprise entre 0 et 31.
Pour bien communiquer avec le relais, vous devez avoir
une qualité de signal supérieure à 12 ou de préférence
supérieure à 16.

Diagramme de connexion

Testez le relais (alimentation, signal GSM, commandes)
avant de l'installer à l'emplacement final.



Déclaration de conformité UE simplifiée

ONLINESHOP SRL déclare que le relais GSM PNI GA600 est conforme à la directive EMC 2014/30/UE et à la directive RED 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante:
<https://www.mypni.eu/products/9886/download/certifications>

Bevezetés

A PNI GA600 egy relé, amely képes vezérelni a garázkapukat, kapukat, sorompókat. A relé GSM-en keresztül távolról vezérelhető a mobiltelefonról egy engedélyezett számmal.

Műszaki adatok

Névleges feszültség	12V DC 1A
GSM frekvencia	850/900/1800/1900MHz
Kommunikációs protokoll	GSM PHASE 2/2+ (adatszolgáltatást tartalmaz)
Relé kimenet	3A/240V AC
Üzemhőmérséklet	-26°C ~ 80°C

Biztonsági figyelmeztetések

- Ne használja a GSM relét benzinkút vagy nagy robbanásveszélyes anyagok közelében.

- Használja a terméket a kézikönyvben leírtak szerint.
- Meghibásodás esetén forduljon egy hivatalos szervizközponthoz.
- Kerülje a relé használatát olyan helyen, ahol olyan interferencia van, amely hatással lehet a GSM-hálózathoz való csatlakozására.

Termékbemutató



1. Hálózati jelző

- A hálózat jelzőfénye gyorsan villog): regisztráció a GSM hálózathoz folyamatban.
 - A hálózat jelzőfénye ritkán villog: normál állapot.
 - A hálózat jelzőfénye nem világít: a készülék nem csatlakozik a GSM hálózathoz.
2. Relé állapotjelző: hívás fogadásakor a relé működik és a LED világít.
 3. Csatlakoztassa a GSM 3G/4G antennát.
 4. Teljesítmény DC 9-24V:
 - +: táp bemenet, csatlakoztassa a feszültség alatt álló vezetékét.
 - -: táp bemenet, csatlakoztassa a nulla vezetékét.
 5. Relé kimenet:
 - NO: Port Normál nyitva. A relé névleges feszültsége 240V AC 3A. Csatlakoztassa az elektromágneses vagy beléptető eszközt ehhez a porthoz.
 - COM: Közös port. A relé névleges feszültsége 240V AC 3A. Csatlakoztassa az elektromágneses vagy beléptető eszközt ehhez a porthoz.
 - NC: Normál esetben zárt port. A relé névleges feszültsége 240V AC 3A. Csatlakoztassa az elektromágneses vagy beléptető eszközt ehhez a porthoz.

Megjegyzés: A SIM-nyílás mellett egy RUN LED található. Ha a relé csatlakozik a GSM-hez, a LED villogni kezd. Ha a LED nem világít, akkor a relé nem csatlakozott a GSM hálózathoz.

Alapvető funkciók:

- Ingyenes hívások.
- A relé elutasítja az illetéktelen számokról érkező hívásokat.
- Bárhonnan vezérelhető, nincs távolságkorlát.
- A felhasználók SMS küldésével adhatók hozzá vagy törölhetők.
- Legfeljebb 999 engedélyezett számot támogat.
- A relé műveletet SMS-ben továbbítják a felhasználóhoz.

Beállítások. SMS parancsok

Megjegyzések:

- A relé csak jelszóval érhető el. Az alapértelmezett jelszó 1234.

- Minden beállítás SMS-ben történik.
- A relé nem támogatja a PIN-kóddal védett SIM-kártyákat.
- Minden fogadott hívásnál a relé állapotát kikapcsoltról zártra változtatja, és fordítva.
- Az első hívás bezárja a relét a csatlakoztatott eszköz megnyitásához (például yala). Ha egy második hívás érkezik a beállítási időszak alatt, akkor a relé figyelmen kívül hagyja a beállítási időszakot, és kinyitja a relét a csatlakoztatott eszköz bezárásához.
- A parancsokat NAGYBETŰVEL kell írni. Vagyis „PWD” és nem „pwd”, „CAP” és nem „cap” vagy „Cap” stb.
- A parancssorban a „pwd” „jelszót” jelent. Cserélje le a „pwd” szót a jelszóban szereplő számokkal. A „PWD”-nek viszont így kell maradnia a parancssorban.
- Az első használatkor nem kell mást tennie, mint megváltoztatni az alapértelmezett jelszót és beállítani a jogosult telefonszámokat.

Például:

Az Egyesült Királyságban az ország kódja 0044 vagy

+44.

A felhasználó telefonszáma: 3408888666.

A relébe helyezett SIM telefonszáma 3408888555.

1. probléma: A relé működött, de a felhasználó nem kapta meg a megerősítő SMS-t.

Megoldás: Adja hozzá az ország kódját a felhasználói szám beállításakor, azaz 00443408888666.

2. probléma: A felhasználó megkapta a megerősítő SMS-t a közvetítőtől, de a relé nem kap parancsokat a felhasználótól.

1. megoldás: Adja hozzá a telefonszám országkódját, amikor beállítja a relébe helyezett SIM-számot, azaz 003408888555.

2. megoldás:

- Egyes GSM-szolgáltatók más paramétereket használnak az SMS-ekhez. Ebben az esetben a relé nem tudja visszaküldeni a megerősítő SMS-t. Az ilyen problémák elkerülése érdekében próbálja meg beállítani a számokat úgy, hogy elé adja az országkódot.

Visszaállítás

- A relé visszaállításához küldjön SMS-t a következő szöveggel: `pwd#RESET#` (cserélje ki a `pwd`-t a jelszóra). A relé megerősítő SMS-t küld a „Reset Success! Kérjük, indítsa újra az eszközt”.
- A relé alaphelyzetbe állításához hosszan lenyomva tarthatja a SIM-kártya nyílása melletti Reset gombot is, amíg a RUN LED világít.

Parancs hiba

Ha hibás parancsot küld, a relé a „Parancshiba, küldje újra a parancsot” szöveggel visszaigazolást küld. Adja hozzá az ország kódját, vagy ellenőrizze, hogy az angol billentyűzetet használja, vagy hogy nagybetűkkel írt-e.

SMS parancsok

Állítson be új jelszót:

Parancs: `1234#PWD6666#PWD6666#`

Válasz: Password modified OK: 6666

Állítsa be az első engedélyezett számot:

Parancs: 1234#TEL004413500001111#01#

Válasz: TEL:001: 004413500001111

Megjegyzés: javasoljuk, hogy az első engedélyezett szám legyen mobiltelefonszám, így a relé csak az első engedélyezett számra küldjön visszaigazoló SMS-t.

Engedélyezett szám törlése:

Megjegyzés: Törölhet egy számot, vagy felülírhatja egy másikkal.

Például, ha törölni szeretné a számot a 12. pozícióból:

Parancs: 1234#TEL#12#

Válasz: TEL:001: empty

Vagy ha egy adott számot szeretne törölni:

Parancs: 1234#DELO04413500001111#

Válasz: TEL:001: empty

Vagy ha törölni szeretné a számokat az első 4 pozícióból:

Parancs: 1234#CRTEL000#004#

Válasz:

TEL:

001: empty
002: empty
003: empty
004: empty

Lekérdezés sorozatszámra engedélyezett szám:

Megjegyzés: A sorozatszám az a hely, ahol a telefonszámot tárolják, 001 és 200 között.

Például, ha meg szeretné tudni, hol van egy bizonyos szám:

Parancs: 1234#TEL004413500001111?

Válasz: TEL:001: 004413500001111

Vagy szeretné megtudni, melyik szám van egy bizonyos pozícióban:

Parancs: 1234#TEL001?

Válasz: TEL:001: 004413500001111

Vagy szeretné megtudni, hogy mely számok vannak az első 4 helyen:

Parancs: 1234#CRTEL000#004#

Válasz:

TEL:

001: 004413500001111
002: 004413500001112
003: 004413500001113
004: 004413500001114

Relé BE/KI Parancs:

Parancs: 1234#ON#

Válasz: Relay turn ON

Parancs: 1234#OFF#

Válasz: Relay turn OFF

Relé zárási idő beállítása:

Parancs: 1234#GOT0019#

Válasz: Relay closing time: 9.5s

Ez a parancs akkor hasznos, ha a relét hosszabb ideig zárva akarja tartani. Az alapértelmezett időtartam 0,5 másodperc (500 ms).

Figyelem! Az idő, amíg a relé zárva marad, fele a parancsban megadott értéknek. Például, ha a 1234#GOT0019# értéket állítja be, az azt jelenti, hogy a relé $19/2=9,5$ másodpercre zárva lesz.

Ha a következő parancsig zárva akarja hagyni a relét,

akkor ezt így állíthatja be: 1234#GOT0000#

Relé zárási idő lekérdezése:

Parancs: 1234#GOT?

Válasz: Relay closing time: 9.5s

IMEI lekérdezés:

Parancs: 1234#IMEI?

Válasz: IMEI:*****

Tetszőleges számból engedélyezi a parancsokat:

Parancs: 1234#AA#

Válasz: Allow all numbers can access it

Figyelem! Ennek az opciónak az aktiválásával tetszőleges szám küldhet parancsot a relének.

Csak az engedélyezett számról engedélyez parancsokat:

Parancs: 1234#AU#

Válasz: Allow User Numbers can access it only.

Lehetővé teszi a megerősítő SMS-t, ha a relé állapota megváltozik:

Parancs: 1234#R#

Válasz: Relay ON! Operated by xxx vagy Relay OFF!
Operated by xxx
Figyelem! A relé csak az első engedélyezett számra küld állapotmegegyező SMS-t.

Parancs: 1234#N#

Válasz: Relay action return SMS ON vagy Relay action
return SMS OFF

Relé BE / KI állapot lekérdezése:

Parancs: 1234#ON#

Válasz: The relay is ON

Parancs: 1234#OFF#

Válasz: The relay is OFF.

Relé visszaállítása:

Parancs: 1234#RESET#

Válasz: In 3 minutes: Reset Success!

After 3min: shutdown Restart and resend 1234#RESET#

GSM jel minőségének ellenőrzése:

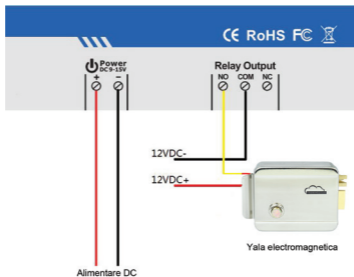
Parancs: 1234#CSQ?

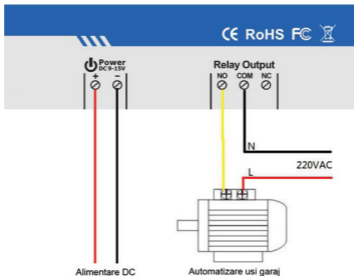
Válasz: Signal value: 22

Figyelem! A jel minősége 0 és 31 között van. A relével való jó kommunikációhoz 12 vagy lehetőleg 16 feletti jelminőségnek kell lennie..

Csatlakozási diagram

Tesztelje a relét (tápellátás, GSM jel, vezérlők), mielőtt a végző helyre telepíti.





Egyszerűsített EU megfelelőségi nyilatkozat

Az ONLINESHOP SRL kijelenti, hogy a PNI GA600 GSM relé megfelel a 2014/30/EU EMC-irányelvnek és a 2014/53/EU RED-irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetcímen érhető el:

<https://www.mypni.eu/products/9886/download/certifications>

Introduzione

PNI GA600 è un relè in grado di controllare porte da garage, cancelli, barriere. Il relè può essere comandato a distanza via GSM tramite una chiamata dal cellulare con un numero autorizzato.

Specifiche tecniche

Voltaggio nominale	12V DC 1A
Frequenza GSM	850/900/1800/1900MHz
Protocollo di comunicazione	GSM PHASE 2/2+ (include data service)
Uscita relè	3A/240V AC
Temperatura di lavoro	-26°C ~ 80°C

Avvertenze di sicurezza

- Non utilizzare il relè GSM vicino a una stazione di servizio o vicino a sostanze ad alto rischio di esplosione.

- Utilizzare il prodotto come descritto in questo manuale.
- In caso di guasto rivolgersi ad un centro assistenza autorizzato.
- Evitare di utilizzare il relè in aree con interferenze che potrebbero comprometterne la connessione alla rete GSM.

Presentazione del prodotto



1. Indicatore di rete
 - L'indicatore di rete lampeggia velocemente): registrazione alla rete GSM in corso.
 - L'indicatore di rete lampeggia raramente: stato normale.
 - L'indicatore di rete è spento: il dispositivo non è connesso alla rete GSM.
2. Indicatore stato relè: quando riceve una chiamata, il relè si attiva e il LED si accende.
3. Collegare l'antenna GSM 3G/4G.
4. Alimentazione CC 9-24 V:
 - +: ingresso alimentazione, collegare il cavo sotto tensione.
 - -: ingresso alimentazione, collegare il filo neutro.
5. Uscita relè:
 - NO: Porta normalmente aperta. La tensione nominale del relè è 240V AC 3A. Collegare il dispositivo elettromagnetico o di controllo accessi a questa porta.
 - COM: porto comune. La tensione nominale del relè è 240V AC 3A. Collegare il dispositivo elettromagnetico o di controllo accessi a questa porta.

- NC: porta normalmente chiusa. La tensione nominale del relè è 240V AC 3A. Collegare il dispositivo elettromagnetico o di controllo accessi a questa porta.

Nota: accanto allo slot SIM è presente un LED RUN. Se il relè è connesso al GSM, il LED lampeggerà. Se il LED è spento, il relè non è connesso alla rete GSM.

Caratteristiche di base:

- Chiamate gratuite.
- Il relè rifiuta le chiamate provenienti da numeri non autorizzati.
- Può essere controllato da qualsiasi luogo, non ci sono limiti di distanza.
- Gli utenti possono essere aggiunti o eliminati inviando SMS.
- Supporta fino a 999 numeri autorizzati.
- L'azione del relè viene trasmessa all'utente tramite un SMS.

Impostazioni. Comandi SMS

Note:

- L'accesso al relè è possibile solo tramite password. La password predefinita è 1234.
- Tutte le impostazioni vengono effettuate tramite SMS.
- Il relè non supporta le carte SIM protette da PIN.
- Ad ogni chiamata ricevuta il relè cambierà il suo stato da spento a chiuso e viceversa.
- La prima chiamata chiuderà il relè per aprire il dispositivo collegato (yala per esempio). Se arriva una seconda chiamata durante il periodo di impostazione, il relè ignorerà il periodo di impostazione e aprirà il relè per chiudere il dispositivo collegato.
- I comandi devono essere scritti in LETTERE MAIUSCOLE. Cioè "PWD" e non "pwd", "CAP" e non "cap" o "Cap", ecc.
- Nella riga di comando, "pwd" significa "password". Sostituisci "pwd" con i numeri della password. "PWD", invece, deve rimanere tale nella riga di comando.

- Al primo utilizzo sarà sufficiente modificare la password predefinita e impostare i numeri telefonici autorizzati.

Per esempio:

Nel Regno Unito il prefisso internazionale è 0044 o +44.

Il numero di telefono dell'utente è 3408888666.

Il numero di telefono della SIM inserita nel relè è 3408888555.

Problema 1: Il relè ha funzionato ma l'utente non ha ricevuto l'SMS di conferma.

Soluzione: aggiungere il codice paese quando si imposta il numero utente, ad esempio 00443408888666.

Problema 2: L'utente ha ricevuto l'SMS di conferma dal relè, ma il relè non riceve comandi dall'utente.

Soluzione 1: Aggiungere il prefisso telefonico del paese quando si imposta il numero della SIM inserita nel relè, ovvero 003408888555.

Soluzione 2:

- Alcuni operatori GSM utilizzano altri parametri per

gli SMS. In questo caso il relè non può restituire l'SMS di conferma. Per evitare tali problemi, provare a impostare i numeri aggiungendo il prefisso internazionale davanti.

Ripristino

- Per resettare il relè inviare SMS con il testo: `pwd#RESET#` (sostituire `pwd` con la password). Il relè invierà un SMS di conferma con il testo “Reset Success! Riavvia il dispositivo”.
- Per ripristinare il relè, puoi anche premere a lungo il pulsante Reset accanto allo slot della scheda SIM finché il LED RUN non rimane acceso.

Errore di comando

Se invii un comando errato, il relè ti invierà una conferma con il testo “Errore comando, inviare nuovamente il comando”. Aggiungi il prefisso internazionale oppure verifica di utilizzare la tastiera inglese o di aver scritto in maiuscolo.

Comandi SMS

Imposta una nuova password:

Comando: 1234#PWD6666#PWD6666#

Risposta: Password modified OK: 6666

Imposta il primo numero autorizzato:

Comando: 1234#TEL004413500001111#01#

Risposta: TEL:001: 004413500001111

Nota: si consiglia che il primo numero autorizzato sia un numero di cellulare in modo che il relè invii un SMS di conferma solo al primo numero autorizzato.

Elimina il numero autorizzato:

Nota: è possibile eliminare un numero oppure sovrascriverlo con un altro.

Ad esempio, se desideri eliminare il numero dalla posizione 12:

Comando: 1234#TEL#12#

Risposta: TEL:001: empty

○ se desideri eliminare un numero specifico:

Comando: 1234#DEL004413500001111#

Risposta: TEL:001: empty

Oppure se vuoi cancellare i numeri dalle prime 4 posizioni:

Comando: 1234#CRTEL000#004#

Risposta:

TEL:

001: empty

002: empty

003: empty

004: empty

Richiedi il numero di serie numero autorizzato:

Nota: il numero di serie è la posizione in cui è memorizzato un numero di telefono, da 001 a 200.

Ad esempio, se vuoi scoprire dove si trova un certo numero:

Comando: 1234#TEL004413500001111?

Risposta: TEL:001: 004413500001111

Oppure vuoi scoprire quale numero si trova in una determinata posizione:

Comando: 1234#TEL001?

Risposta: TEL:001: 004413500001111

Oppure vuoi scoprire quali numeri sono nelle prime 4 posizioni:

Comando: 1234#CRTEL000#004#

Risposta:

TEL:

001: 004413500001111

002: 004413500001112

003: 004413500001113

004: 004413500001114

Comando ON/OFF del relè:

Comando: 1234#ON#

Risposta: Relay turn ON

Comando: 1234#OFF#

Risposta: Relay turn OFF

Impostazione del tempo di chiusura del relè:

Comando: 1234#GOT0019#

Risposta: Relay closing time: 9.5s

Questo comando è utile quando si vuole mantenere il relè chiuso per un tempo più lungo. La durata predefinita è 0,5 secondi (500 ms).

Attenzione! Il tempo in cui il relè rimane chiuso è la metà del valore immesso nel comando. Ad esempio, se imposti 1234#GOT0019#, significa che il relè verrà chiuso per $19/2=9,5$ secondi.

Se vuoi lasciare il relè chiuso fino al comando successivo, puoi impostarlo in questo modo: 1234#GOT0000#

Interrogazione sul tempo di chiusura del relè:

Comando: 1234#GOT?

Risposta: Relay closing time: 9.5s

Domanda IMEI:

Comando: 1234#IMEI?

Risposta: IMEI:*****

Consente comandi da qualsiasi numero:

Comando: 1234#AA#

Risposta: Allow all numbers can access it

Attenzione! Attivando questa opzione qualsiasi numero può inviare comandi al relè.

Permette comandi solo dal numero autorizzato:

Comando: 1234#AU#

Risposta: Allow User Numbers can access it only.

Consente SMS di conferma quando il relè cambia stato:

Comando: 1234#R#

Risposta: Relay ON! Operated by xxx o Relay OFF!
Operated by xxx

Attenzione! Il relè invierà un SMS di conferma dello stato solo al primo numero autorizzato.

Comando: 1234#N#

Risposta: Relay action return SMS ON o Relay action
return SMS OFF

Interrogazione sullo stato ON/OFF del relè:

Comando: 1234#ON#

Risposta: The relay is ON

Comando: 1234#OFF#

Risposta: The relay is OFF.

Ripristino del relè:

Comando: 1234#RESET#

Risposta: In 3 minutes: Reset Success!

After 3min: shutdown Restart and resend 1234#RESET#

Controllo qualità segnale GSM:

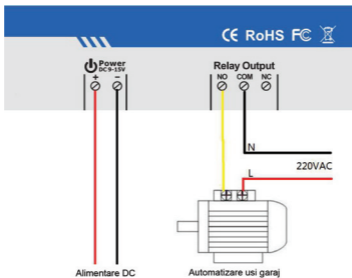
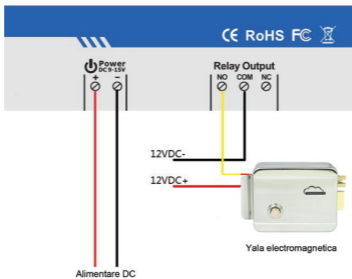
Comando: 1234#CSQ?

Risposta: Signal value: 22

Attenzione! La qualità del segnale è compresa tra 0 e 31. Per comunicare bene con il relè, è necessario avere una qualità del segnale superiore a 12 o preferibilmente superiore a 16.

Schema di collegamento

Testare il relè (alimentazione, segnale GSM, controlli) prima di installarlo nella posizione definitiva.



Dichiarazione di conformità UE semplificata

ONLINESHOP SRL dichiara che il Relè GSM PNI GA600 è conforme alla Direttiva EMC 2014/30/UE e alla Direttiva RED 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:
<https://www.mypni.eu/products/9886/download/certifications>

Invoering

PNI GA600 is een relais dat garagedeuren, poorten en slagbomen kan besturen. Het relais kan op afstand worden bediend via GSM door een oproep vanaf de mobiele telefoon met een geautoriseerd nummer.

Technische specificaties

Nominale spanning	12V DC 1A
GSM-frequentie	850/900/1800/1900MHz
Communicatie protocol	GSM PHASE 2/2+ (inclusief dataservice)
Relaisuitgang	3A/240V AC
Werktemperatuur	-26°C ~ 80°C

Veiligheidswaarschuwingen

- Gebruik het GSM-relais niet in de buurt van een tankstation of in de buurt van stoffen met een hoog explosiegevaar.

- Gebruik het product zoals beschreven in deze handleiding.
- Neem in geval van een storing contact op met een erkend servicecentrum.
- Vermijd het gebruik van het relais in gebieden met interferentie die de verbinding met het GSM-netwerk zou kunnen beïnvloeden.

Productpresentatie



1. Netwerkindicator
 - De netwerkindicator knippert snel): registratie bij het GSM-netwerk wordt uitgevoerd.
 - De netwerkindicator knippert zelden: normale status.
 - De netwerkindicator is uit: het apparaat is niet verbonden met het GSM-netwerk.
2. Statusindicator relais: wanneer er een oproep wordt ontvangen, werkt het relais en gaat de LED branden.
3. Sluit de GSM 3G/4G-antenne aan.
4. Voeding DC 9-24V:
 - +: stroomingang, sluit de fasedraad aan.
 - -: stroomingang, sluit de neutrale draad aan.
5. Relaisuitgang:
 - NO: Poort normaal open. De nominale spanning van het relais bedraagt 240V AC 3A. Sluit het elektromagnetische apparaat of het toegangscontroleapparaat aan op deze poort.
 - COM: gemeenschappelijke poort. De nominale spanning van het relais bedraagt 240V AC 3A. Sluit het elektromagnetische apparaat of het toegangscontroleapparaat aan op deze poort.

- NC: Normaal gesloten poort. De nominale spanning van het relais bedraagt 240V AC 3A. Sluit het elektromagnetische apparaat of het toegangscontroleapparaat aan op deze poort.

Let op: Naast de SIM-sleuf bevindt zich een RUN-LED. Als het relais verbinding heeft gemaakt met GSM, knippert de LED. Als de LED uit is, heeft het relais geen verbinding met het GSM-netwerk.

Basis kenmerken:

- Gratis bellen.
- Het relais weigert oproepen van niet-geautoriseerde nummers.
- Het kan overal worden bediend, er is geen afstandslimiet.
- Gebruikers kunnen worden toegevoegd of verwijderd door een sms te sturen.
- Ondersteunt maximaal 999 geautoriseerde nummers.
- De relaisactie wordt via een SMS naar de gebruiker verzonden.

Instellingen. SMS-opdrachten

Opmerkingen:

- Het relais is alleen toegankelijk met een wachtwoord. Het standaardwachtwoord is 1234.
- Alle instellingen gebeuren via SMS.
- Het relais ondersteunt geen met een pincode beveiligde simkaarten.
- Bij elke ontvangen oproep verandert het relais zijn status van uit naar gesloten en omgekeerd.
- Bij de eerste oproep wordt het relais gesloten om het aangesloten apparaat (bijvoorbeeld Yala) te openen. Als er tijdens de inschakelperiode een tweede oproep binnenkomt, negeert het relais de inschakelperiode en opent het relais om het aangesloten apparaat te sluiten.
- Commando's moeten in HOOFDLETTERS worden geschreven. Dat wil zeggen: "PWD" en niet "pwd", "CAP" en niet "cap" of "Cap", enz.
- Op de opdrachtregel betekent "pwd" "wachtwoord". Vervang "pwd" door de cijfers van het wachtwoord. "PWD" daarentegen moet zo blijven op de opdrachtregel.

- Wanneer u het voor de eerste keer gebruikt, hoeft u alleen maar het standaardwachtwoord te wijzigen en de geautoriseerde telefoonnummers in te stellen.

Bijvoorbeeld:

In Groot-Brittannië is de landcode 0044 of +44.

Het telefoonnummer van de gebruiker is 3408888666.

Het telefoonnummer van de simkaart die in het relais is geplaatst, is 3408888555.

Probleem 1: Het relais werkte, maar de gebruiker heeft de bevestigings-sms niet ontvangen.

Oplossing: Voeg de landcode toe bij het instellen van het gebruikersnummer, bijvoorbeeld 00443408888666.

Probleem 2: De gebruiker heeft de bevestigings-SMS van het relais ontvangen, maar het relais ontvangt geen opdrachten van de gebruiker.

Oplossing 1: Voeg de landcode van de telefoon toe wanneer u het SIM-nummer instelt dat in het relais is geplaatst, bijvoorbeeld 003408888555.

Oplossing 2:

- Sommige GSM-operatoren gebruiken andere

parameters voor SMS. In dit geval kan het relais de bevestigings-SMS niet retourneren. Om dergelijke problemen te voorkomen, probeert u de cijfers in te stellen door de landcode ervoor te zetten.

Opnieuw instellen

- Om het relais te resetten, stuurt u een SMS met de tekst: `pwd#RESET#` (vervang `pwd` door het wachtwoord). Het relais stuurt een bevestigings-sms met de tekst “Reset Success! Start uw apparaat opnieuw op”.
- Om het relais te resetten, kunt u ook lang op de Reset-knop naast de SIM-kaartsleuf drukken totdat de RUN-LED blijft branden.

Commandofout

Als u een foutief commando verzendt, stuurt het relais u een bevestiging met de tekst “Opdrachtfout, commando opnieuw verzenden”. Voeg de landcode toe of controleer of u het Engelse toetsenbord gebruikt of in hoofdletters heeft geschreven.

SMS-opdrachten

Nieuw wachtwoord instellen:

Commando: 1234#PWD6666#PWD6666#

Antwoord: Password modified OK: 6666

Stel het eerste geautoriseerde nummer in:

Commando: 1234#TEL004413500001111#01#

Antwoord: TEL:001: 004413500001111

Opmerking: wij raden aan dat het eerste geautoriseerde nummer een mobiel telefoonnummer is, zodat het relais alleen een bevestigings-sms naar het eerste geautoriseerde nummer verzendt.

Geautoriseerd nummer verwijderen:

Let op: U kunt een nummer verwijderen of overschrijven met een ander nummer.

Als u bijvoorbeeld het nummer van positie 12 wilt verwijderen:

Commando: 1234#TEL#12#

Antwoord: TEL:001: empty

Of als u een specifiek nummer wilt verwijderen:

Commando: 1234#DEL004413500001111#

Antwoord: TEL:001: empty

Of als u de cijfers van de eerste 4 posities wilt verwijderen:

Commando: 1234#CRTEL000#004#

Antwoord:

TEL:

001: empty

002: empty

003: empty

004: empty

Serienummer opvragen geautoriseerd nummer:

Opmerking: Serienummer is de positie waar een telefoonnummer is opgeslagen, van 001 tot 200.

Bijvoorbeeld als je wilt weten waar een bepaald nummer zich bevindt:

Commando: 1234#TEL004413500001111?

Antwoord: TEL:001: 004413500001111

Of je wilt weten welk nummer op een bepaalde positie staat:

Commando: 1234#TEL001?

Antwoord: TEL:001: 004413500001111

Of je wilt weten welke cijfers op de eerste 4 posities staan:

Commando: 1234#CRTEL000#004#

Antwoord:

TEL:

001: 004413500001111

002: 004413500001112

003: 004413500001113

004: 004413500001114

Relais AAN/UIT Commando:

Commando: 1234#ON#

Antwoord: Relay turn ON

Commando: 1234#OFF#

Antwoord: Relay turn OFF

Instelling van de sluitingstijd van het relais:

Commando: 1234#GOT0019#

Antwoord: Relay closing time: 9.5s

Dit commando is handig als u het relais voor langere tijd gesloten wilt houden. De standaardduur is 0,5 seconden (500 ms).

Aandacht! De tijd dat het relais gesloten blijft, is de helft van de waarde die u in het commando invoert. Als u bijvoorbeeld 1234#GOT0019# instelt, betekent dit dat het relais gedurende $19/2=9,5$ seconden gesloten zal zijn. Als u het relais gesloten wilt laten tot het volgende commando, kunt u dit als volgt instellen: 1234#GOT0000#

Opvraag sluitingstijd relais:

Commando: 1234#GOT?

Antwoord: Relay closing time: 9.5s

IMEI-query:

Commando: 1234#IMEI?

Antwoord: IMEI:*****

Staat opdrachten toe vanaf elk nummer:

Commando: 1234#AA#

Antwoord: Allow all numbers can access it

Aandacht! Door deze optie te activeren kan elk nummer

opdrachten naar het relais sturen.

Staat alleen opdrachten toe vanaf het geautoriseerde nummer:

Commando: 1234#AU#

Antwoord: Allow User Numbers can access it only.

Maakt bevestigings-SMS mogelijk wanneer het relais van status verandert:

Commando: 1234#R#

Antwoord: Relay ON! Operated by xxx of Relay OFF!
Operated by xxx

Aandacht! Het relais stuurt alleen een statusbevestigings-sms naar het eerste geautoriseerde nummer.

Commando: 1234#N#

Antwoord: Relay action return SMS ON of Relay action return SMS OFF

Statusopvraag relais AAN/UIT:

Commando: 1234#ON#

Antwoord: The relay is ON

Commando: 1234#OFF#

Antwoord: The relay is OFF.

Relais resetten:

Commando: 1234#RESET#

Antwoord: In 3 minutes: Reset Success!

After 3min: shutdown Restart and resend 1234#RESET#

Controle van de kwaliteit van het GSM-sigitaal:

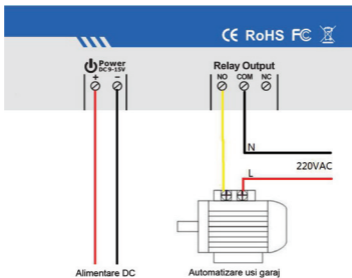
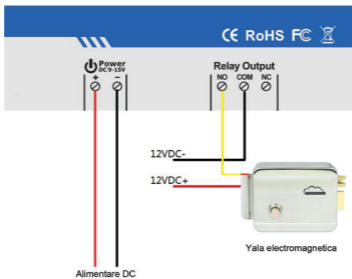
Commando: 1234#CSQ?

Antwoord: Signal value: 22

Aandacht! De signaalkwaliteit ligt tussen 0 en 31. Om goed met het relais te kunnen communiceren, moet je een signaalkwaliteit hebben boven de 12 of bij voorkeur boven de 16.

Verbindingsdiagram

Test het relais (voeding, GSM-sigitaal, bediening) voordat u het op de definitieve locatie installeert.



Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring

ONLINESHOP SRL verklaart dat het PNI GA600 GSM-relais voldoet aan de EMC-richtlijn 2014/30/EU en de RED-richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:
<https://www.mypni.eu/products/9886/download/certifications>

Wstęp

PNI GA600 to przekaźnik, który może sterować bramami garażowymi, bramami, szlabanami. Przekaźnikiem można sterować zdalnie poprzez sieć GSM poprzez połączenie z telefonu komórkowego z autoryzowanym numerem.

Specyfikacja techniczna

Napięcie nominalne	12V DC 1A
Częstotliwość GSM	850/900/1800/1900MHz
Protokół komunikacyjny	GSM PHASE 2/2+ (obejmują usługę transmisji danych)
Wyjście przekaźnikowe	3A/240V AC
Temperatura pracy	-26°C ~ 80°C

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

- Nie używaj przekaźnika GSM w pobliżu stacji benzynowych lub w pobliżu substancji o wysokim

ryzyku wybuchu.

- Używaj produktu zgodnie z opisem w tej instrukcji.
- W przypadku awarii należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Unikaj używania przekaźnika w obszarach, w których występują zakłócenia, które mogłyby mieć wpływ na jego połączenie z siecią GSM.

Prezentacja produktu



1. Wskaźnik sieci
 - Wskaźnik sieci miga szybko): trwa rejestracja w sieci GSM.
 - Wskaźnik sieci miga rzadko: stan normalny.
 - Wskaźnik sieci jest wyłączony: urządzenie nie jest połączone z siecią GSM.
2. Wskaźnik stanu przekaźnika: po odebraniu połączenia przekaźnik działa, a dioda LED świeci.
3. Podłącz antenę GSM 3G/4G.
4. Zasilanie DC 9-24V:
 - +: wejście zasilania, podłącz przewód pod napięciem.
 - -: wejście zasilania, podłącz przewód neutralny.
5. Wyjście przekaźnikowe:
 - NO: Port normalnie otwarty. Napięcie nominalne przekaźnika wynosi 240V AC 3A. Podłącz urządzenie elektromagnetyczne lub urządzenie kontroli dostępu do tego portu.
 - COM: wspólny port. Napięcie nominalne przekaźnika wynosi 240V AC 3A. Podłącz urządzenie elektromagnetyczne lub urządzenie kontroli dostępu do tego portu.
 - NC: Port normalnie zamknięty. Napięcie nominalne przekaźnika wynosi 240V AC 3A.

Podłącz urządzenie elektromagnetyczne lub urządzenie kontroli dostępu do tego portu.

Uwaga: obok gniazda SIM znajduje się dioda RUN. Jeżeli przekaźnik połączył się z siecią GSM, dioda LED zacznie migać. Jeśli dioda nie świeci oznacza to, że przekaźnik nie nawiązał połączenia z siecią GSM.

Podstawowe funkcje:

- Darmowe połączenia.
- Przekaznik odrzuca połączenia z nieautoryzowanych numerów.
- Można nim sterować z dowolnego miejsca, nie ma ograniczenia odległości.
- Użytkowników można dodawać lub usuwać poprzez wysłanie wiadomości SMS.
- Obsługuje do 999 autoryzowanych numerów.
- Działanie przekaźnika jest przesyłane do użytkownika za pomocą wiadomości SMS.

Ustawienia. Komendy SMS

Notatki:

- Dostęp do przekaźnika można uzyskać wyłącznie za pomocą hasła. Domyślne hasło to 1234.
- Wszystkie ustawienia dokonywane są poprzez SMS.
- Przekaznik nie obsługuje kart SIM chronionych kodem PIN.
- Przy każdym odebrany wywołaniu przekaźnik zmieni swój stan z wyłączonego na zamknięty i odwrotnie.
- Pierwsze połączenie zamknie przekaźnik i otworzy podłączone urządzenie (na przykład yala). Jeżeli w okresie uzbrajania nadejdzie drugie połączenie, przekaźnik zignoruje okres uzbrajania i otworzy przekaźnik, aby zamknąć podłączone urządzenie.
- Polecenia należy pisać **DUŻYMI LITERAMI**. Oznacza to, że „PWD”, a nie „pwd”, „CAP”, a nie „cap” lub „Cap” itp.
- W wierszu poleceń „pwd” oznacza „hasło”. Zastąp „pwd” liczbami z hasła. Z drugiej strony „PWD” musi tak pozostać w wierszu poleceń.
- Przy pierwszym użyciu wystarczy zmienić domyślne hasło i ustawić autoryzowane numery telefonów.

Np:

W Wielkiej Brytanii kod kraju to 0044 lub +44.

Numer telefonu użytkownika to 3408888666.

Numer telefonu karty SIM włożonej do przekaźnika to 3408888555.

Problem 1: Przekaźnik zadziałał, ale użytkownik nie otrzymał SMS-a potwierdzającego.

Rozwiązanie: Dodaj kod kraju podczas ustawiania numeru użytkownika, np. 00443408888666.

Problem 2: Użytkownik otrzymał wiadomość SMS z potwierdzeniem od przekaźnika, ale przekaźnik nie otrzymuje poleceń od użytkownika.

Rozwiązanie 1: Dodaj numer kierunkowy telefonu podczas ustawiania numeru SIM włożonego do przekaźnika, czyli 003408888555.

Rozwiązanie 2:

- Niektórzy operatorzy GSM stosują inne parametry dla wiadomości SMS. W takim przypadku przekaźnik nie może odesłać SMS-a potwierdzającego. Aby uniknąć takich problemów, spróbuj ustawić liczby, dodając na początku kod kraju.

Resetowanie

- Aby zresetować przekaźnik należy wysłać SMS o treści: pwd#RESET# (w miejsce pwd wpisz hasło). Przekaznik wyśle wiadomość SMS z potwierdzeniem o treści „Reset sukces! Uruchom ponownie urządzenie”.
- Aby zresetować przekaźnik, możesz także nacisnąć i przytrzymać przycisk Reset obok gniazda karty SIM, aż dioda RUN pozostanie zapalona.

Błąd polecenia

Jeżeli wyślesz błędną komendę, przekaźnik wyśle Ci potwierdzenie z tekstem „Błąd komendy, wyślij komendę ponownie”. Dodaj kod kraju lub sprawdź, czy używasz klawiatury angielskiej lub czy napisałeś wielkimi literami.

Komendy SMS

Ustaw nowe hasło:

Komenda: 1234#PWD6666#PWD6666#

Odpowiedź: Password modified OK: 6666

Ustaw pierwszy autoryzowany numer:

Komenda: 1234#TEL004413500001111#01#

Odpowiedź: TEL:001: 004413500001111

Uwaga: zalecamy, aby pierwszym autoryzowanym numerem był numer telefonu komórkowego, aby przekaźnik wysłał SMS-a potwierdzającego tylko na pierwszy autoryzowany numer.

Usuń autoryzowany numer:

Uwaga: Możesz usunąć numer lub zastąpić go innym.

Na przykład, jeśli chcesz usunąć numer z pozycji 12:

Komenda: 1234#TEL#12#

Odpowiedź: TEL:001: empty

Lub jeśli chcesz usunąć konkretny numer:

Komenda: 1234#DEL004413500001111#

Odpowiedź: TEL:001: empty

Lub jeśli chcesz usunąć liczby z pierwszych 4 pozycji:

Komenda: 1234#CRTEL000#004#

Odpowiedź:

TEL:

001: empty
002: empty
003: empty
004: empty

Zapytanie o autoryzowany numer seryjny:

Uwaga: Numer seryjny to pozycja, w której zapisany jest numer telefonu, od 001 do 200.

Na przykład, jeśli chcesz dowiedzieć się, gdzie znajduje się określona liczba:

Komenda: 1234#TEL004413500001111?

Odpowiedź: TEL:001: 004413500001111

Lub chcesz dowiedzieć się, jaka liczba znajduje się na określonej pozycji:

Komenda: 1234#TEL001?

Odpowiedź: TEL:001: 004413500001111

Lub chcesz dowiedzieć się, które liczby znajdują się na pierwszych 4 pozycjach:

Komenda: 1234#CRTEL000#004#

Odpowiedź:

TEL:

001: 004413500001111
002: 004413500001112
003: 004413500001113
004: 004413500001114

Przełącznik ON/OFF Komenda:

Komenda: 1234#ON#

Odpowiedź: Relay turn ON

Komenda: 1234#OFF#

Odpowiedź: Relay turn OFF

Ustawienie czasu zamknięcia przełącznika:

Komenda: 1234#GOT0019#

Odpowiedź: Relay closing time: 9.5s

Polecenie to jest przydatne, gdy chcemy, aby przełącznik był zamknięty przez dłuższy czas. Domyślny czas trwania wynosi 0,5 sekundy (500 ms).

Uwaga! Czas, w którym przełącznik pozostaje zamknięty, to połowa wartości wprowadzonej w poleceniu. Na przykład, jeśli ustawisz 1234#GOT0019#, oznacza to, że przełącznik będzie zamknięty przez $19/2=9,5$ sekundy. Jeśli chcesz pozostawić przełącznik zamknięty do czasu

wydania następnego polecenia, możesz ustawić go w ten sposób: 1234#GOT0000#

Zapytanie o czas zamknięcia przekaźnika:

Komenda: 1234#GOT?

Odpowiedź: Relay closing time: 9.5s

Zapytanie IMEI:

Komenda: 1234#IMEI?

Odpowiedź: IMEI:*****

Umożliwia wydawanie poleceń z dowolnego numeru:

Komenda: 1234#AA#

Odpowiedź: Allow all numbers can access it

Uwaga! Po włączeniu tej opcji dowolny numer może wysyłać polecenia do przekaźnika.

Zezwala na polecenia tylko z autoryzowanego numeru:

Komenda: 1234#AU#

Odpowiedź: Allow User Numbers can access it only.

Umożliwia potwierdzenie SMS-em, gdy przekaźnik zmieni swój stan:

Komenda: 1234#R#

Odpowiedź: Relay ON! Operated by xxx lub Relay OFF! Operated by xxx

Uwaga! Przekaznik wyśle wiadomość SMS z potwierdzeniem statusu tylko na pierwszy autoryzowany numer.

Komenda: 1234#N#

Odpowiedź: Relay action return SMS ON lub Relay action return SMS OFF

Zapytanie o stan przekaźnika ON/OFF:

Komenda: 1234#ON#

Odpowiedź: The relay is ON

Komenda: 1234#OFF#

Odpowiedź: The relay is OFF.

Reset przekaźnika:

Komenda: 1234#RESET#

Odpowiedź: In 3 minutes: Reset Success!

After 3min: shutdown Restart and resend 1234#RESET#

GSM signal quality check:

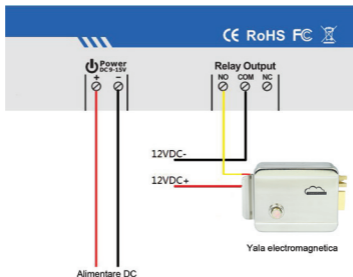
Komenda: 1234#CSQ?

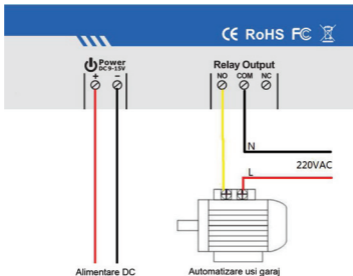
Odpowiedź: Signal value: 22

Uwaga! Jakość sygnału mieści się w przedziale od 0 do 31. Aby dobrze komunikować się z przekaźnikiem musisz mieć jakość sygnału powyżej 12 lub najlepiej powyżej 16.

Diagram połączeń

Przetestuj przekaźnik (zasilanie, sygnał GSM, sterowanie) przed zainstalowaniem go w docelowym miejscu.





Uproszczona deklaracja zgodności UE

ONLINESHOP SRL oświadcza, że przekaźnik GSM PNI GA600 jest zgodny z dyrektywą EMC 2014/30/UE i dyrektywą RED 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod następującym adresem internetowym:
<https://www.mypni.eu/products/9886/download/certifications>

Introducere

PNI GA600 este un releu care poate controla usi de garaj, porti, bariere. Releul poate fi controlat de la distanta prin GSM printr-un SMS de pe telefonul mobil cu numar autorizat.

Specificatii tehnice

Tensiune nominala	12V DC 1A
Frecventa GSM	850/900/1800/1900MHz
Protocol comunicare	GSM PHASE 2/2+ (include data service)
Iesire releu	3A/240V AC
Temperatura de lucru	-26°C ~ 80°C

Atentionari de siguranta

- Nu utilizati releul cu GSM in apropierea unei benzinarii sau in apropierea substantelor cu risc crescut de explozie.

- Utilizati produsul asa cum este descris in acest manual.
- In caz de defectiune, apelati la un centru service autorizat.
- Evitati utilizarea releului in zone cu interferente care ar putea afecta conectarea acestuia la rețeaua GSM.

Prezentare produs



1. Indicator de retea
 - Indicatorul de retea clipeste rapid): inregistrare la retea GSM in curs.
 - Indicatorul de retea clipeste rar: status normal.
 - Indicatorul de retea este stins: dispozitivul nu este conectat la retea GSM.
2. Indicator status releu: cand primeste un apel, releul actioneaza si LED-ul se aprinde.
3. Conectati antena GSM 3G/4G.
4. Power DC 9-24V:
 - +: intrare alimentare, conectati firul faza.
 - -: intrare alimentare, conectati firul nul.
5. Iesire releu:
 - NO: Port Normal Deschis. Tensiunea nominala a releului este de 240V AC 3A. Conectati in acest port yala electromagnetica sau dispozitivul de control acces.
 - COM: Port Comun. Tensiunea nominala a releului este de 240V AC 3A. Conectati in acest port yala electromagnetica sau dispozitivul de control acces.
 - NC: Port Normal Inchis. Tensiunea nominala a releului este de 240V AC 3A. Conectati in acest port yala electromagnetica sau dispozitivul de control acces.

Nota: Langa slotul pentru SIM este un LED RUN. Daca releul s-a conectat la GSM, LED-ul va clipi. Daca LED-ul este stins, releul nu s-a conectat la retea GSM.

Caracteristici de baza:

- SMS gratuite.
- Releul respinge apelurile de la numere neautorizate.
- Poate fi controlat de oriunde, nu exista limita de distanta.
- Se pot adauga sau se pot sterge utilizatori prin SMS.
- Suporta pana la 999 numere autorizate.
- Actiunea releului este transmisa printr-un SMS catre primul numar autorizat.

Setari. Comenzi SMS

Note:

- Releu poate fi accesat doar prin parola. Parola implicita este 1234.
- Toate setarile se fac prin SMS.
- Releul nu suporta carduri SIM protejate de cod

PIN.

- Cu fiecare apel primit, releul isi va schimba statusul din oprit in inchis si invers.
- Primul apel va inchide releul pentru a deschide dispozitivul conectat (yala, de exemplu). Daca intra un al doilea apel in perioada de setare, atunci releul va ignora perioada de setare si va deschide releul pentru a inchide dispozitivul conectat.
- Comenzile trebuie scrise cu MAJUSCULE. Adica, "PWD" si nu "pwd", "CAP" si nu "cap" sau "Cap" etc.
- In linia de comanda, "pwd" inseamna "password" (parola). Inlocuiti "pwd" cu cifrele din parola. "PWD", in schimb, trebuie sa ramana asa in linia de comanda.
- La prima utilizare tot ce trebuie sa faceti este sa schimbati parola implicita si sa setati numerele de telefon autorizate.

De exemplu:

In UK codul telefonic de tara este 0044 sau +44.

Numarul de telefon al utilizatorului este 3408888666.

Numarul de telefon al SIM-ului introdus in releu este 3408888555.

Problema 1: Releul a actionat dar utilizatorul nu a primit SMS-ul de confirmare.

Solutie: Adaugati codul telefonic de tara cand setati numarul utilizatorului, adica 00443408888666.

Problema 2: Utilizatorul a primit SMS-ul de confirmare din partea releului, dar releul nu primeste comenzi din partea utilizatorului.

Solutia 1: Adaugati codul telefonic de tara cand setati numarul SIM-ului introdus in releu, adica 003408888555.

Solutia 2:

- Unii operatori GSM folosesc alti parametri pentru SMS. In acest caz, releul nu poate returna SMS-ul de confirmare. Pentru a evita astfel de probleme, incercati sa setati numerele adaugand in fata codul de tara.

Reset

- Pentru a reseta releul, trimiteti SMS cu textul: pwd#RESET# (inlocuiti pwd cu parola). Releul va trimite SMS de confirmare cu textul "Reset

Success! Please Reboot your Device“.

- Pentru a reseta releul, puteti, de asemenea, apasa lung butonul Reset de langa slotul pentru cardul SIM pana cand LED-ul RUN ramane aprins.

Comanda gresita

- Daca trimiteti o comanda eronata, releul va trimite confirmare cu textul “Command error, please resend command“. Adaugati codul de tara sau verificati ca utilizati tastatura in engleza sau ca ati scris cu majuscule.

Comenzi SMS

Setare parola noua:

Comanda: 1234#PWD6666#PWD6666#

Raspuns: Password modified OK:6666

Setarea primului numar autorizat:

Comanda: 1234#TEL004413500001111#01#

Raspuns: TEL:001: 004413500001111

Nota: recomandam ca primul numar autorizat sa fie un numar de telefon mobil pentru ca releul trimite SMS de confirmare doar catre primul numar autorizat.

Stergere numar autorizat:

Nota: Puteti sterge un numar sau il puteti suprascrie cu un altul.

De exemplu, daca doriti sa stergeti numarul de pe pozitia 12:

Comanda: 1234#TEL#12#

Raspuns: TEL:001: empty

Sau daca doriti sa stergeti un anumit numar:

Comanda: 1234#DEL004413500001111#

Raspuns: TEL:001: empty

Sau daca doriti sa stergeti numerele de pe primele 4 pozitii:

Comanda: 1234#CRTEL000#004#

Raspuns:

TEL:

001: empty

002: empty

003: empty

004: empty

Interogare Serial Number numar autorizat:

Nota: Serial Number este pozitia pe care este stocat un numar de telefon, de la 001 la 200.

De exemplu, daca doriti sa aflati pe ce pozitie se afla un anumit numar:

Comanda: 1234#TEL004413500001111?

Raspuns: TEL:001: 004413500001111

Sau doriti sa aflati ce numar se afla pe o anumita pozitie:

Comanda: 1234#TEL001?

Raspuns: TEL:001: 004413500001111

Sau doriti sa aflati ce numere sunt pe primele 4 pozitii:

Comanda: 1234#CRTEL000#004#

Raspuns:

TEL:

001: 004413500001111

002: 004413500001112

003: 004413500001113

004: 004413500001114

Comanda inchidere/deschidere releu:

Comanda: 1234#ON#

Raspuns: Relay turn ON

Comanda: 1234#OFF#

Raspuns: Relay turn OFF

Setare timp inchidere releu:

Comanda: 1234#GOT0019#

Raspuns: Relay closure time:9.5s

Aceasta comanda este utila atunci cand doriti sa tineti releul inchis mai mult timp. Durata implicita este 0.5 secunde (500ms).

Atentie! Durata cat releul sta inchis este jumătate ori valoarea pe care o treceti in comanda. De exemplu, daca setati 1234#GOT0019# inseamna ca releul va sta inchis $19/2=9.5$ secunde.

Daca doriti sa lasati releul inchis pana la urmatoarea comanda, puteti seta astfel: 1234#GOT0000#

Interogare timp inchidere releu:

Comanda: 1234#GOT?

Raspuns: Relay closure time:9.5s

Interogare IMEI:

Comanda: 1234#IMEI?

Raspuns: IMEI:*****

Permite comanda de la orice numar:

Comanda: 1234#AA#

Raspuns: Allow all numbers can access it

Atentie! Activand aceasta optiune, orice numar poate trimite comenzi catre releu.

Permite comanda doar de la numar autorizat:

Comanda: 1234#AU#

Raspuns: Allow User Numbers can access it only.

Permite SMS de confirmare cand releul isi schimba statusul:

Comanda: 1234#R#

Raspuns: Relay ON! Operated by xxx sau Relay OFF!
Operated by xxx

Atentie! Releul va trimite SMS de confirmare status doar catre primul numar autorizat.

Comanda: 1234#N#

Raspuns: Relay action return SMS ON sau Relay action return SMS OFF

Interogare status ON / OFF al releului:

Comanda: 1234#ON#

Raspuns: The relay is ON

Comanda: 1234#OFF#

Raspuns: The relay is OFF.

Resetare releu:

Comanda: 1234#RESET#

Raspuns: In 3 minute:Reset Success!

After 3min:shutdown Restart and resend

1234#RESET#

Verifica calitate semnal GSM:

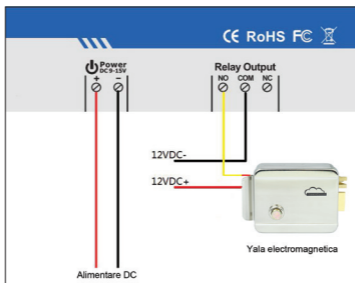
Comanda: 1234#CSQ?

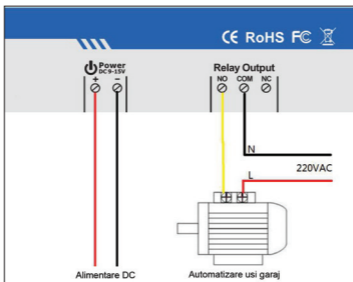
Raspuns: Signal value: 22

Atentie! Calitatea semnalului este intre 0 si 31. Pentru a comunica bine cu releul, trebuie sa aveti o calitate a semnalului peste 12 sau cel mai bine peste 16.

Diagrama conexiuni

Testati releul (alimentare, semnal GSM, comenzi) înainte de a-l instala în locația finală.





Declaratie UE de conformitate simplificata

ONLINESHOP SRL declara ca **Releu GSM PNI GA600** este in conformitate cu Directiva EMC 2014/30/EU si Directiva RED 2014/53/UE. Textul integral al declaratiei UE de conformitate este disponibil la urmatoarea adresa de internet: <https://www.mypni.eu/products/9886/download/certifications>

